

Dansk udgave

## Retsforskrifter

### Indhold

|   |  |    |
|---|--|----|
| I | <i>Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk</i>   |    |
| * | Rådets forordning (EF) nr. 2892/94 af 25. november 1994 om fuldstændig eller delvis midlertidig suspension af de autonome satser i den fælles toldtarif for visse fiskerivarer (1995) .....  | 1  |
| * | Rådets forordning (EF) nr. 2893/94 af 25. november 1994 om ændring af forordning (EF) nr. 3466/93 om åbning og forvaltning af fællesskabstoldkontingenter for visse landbrugsprodukter og industrielle produkter (første serie 1994), forordning (EF) nr. 3672/93 om åbning og forvaltning af fællesskabstoldkontingenter for visse industrielle produkter (anden serie 1994), forordning (EF) nr. 845/94 om åbning og forvaltning af fællesskabstoldkontingenter for visse fiskerivarer (1994) og forordning (EF) nr. 1502/94 om åbning og forvaltning af fællesskabstoldkontingenter for visse industri- og fiskerivarer (tredje serie 1994) ..... | 4  |
| * | Rådets forordning (EF) nr. 2894/94 af 28. november 1994 om visse gennemførelsesbestemmelser til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde .....  | 6  |
| * | Kommissionens forordning (EF) nr. 2895/94 af 25. november 1994 om genindførelse af opkrævning af told og afslutning på afskrivninger på det toldloft, der blev åbnet i 1994 for visse tekstilvarer med oprindelse i Indonesien, Thailand og Filippinerne, som er præferenceberettiget i henhold til Rådets forordning (EØF) nr. 3832/90 .....  | 9  |
| * | Kommissionens forordning (EF) nr. 2896/94 af 29. november 1994 om fastsættelse af den rentesats, der skal anvendes ved beregningen af finansieringsomkostninger i forbindelse med interventioner i form af opkøb, oplagring og afsætning .....   | 12 |
|   | Kommissionens forordning (EF) nr. 2897/94 af 29. november 1994 om fastsættelse af importafgifterne for mælk og mejeriprodukter .....   | 13 |
|   | Kommissionens forordning (EF) nr. 2898/94 af 29. november 1994 om fastsættelse af importafgifterne for produkter forarbejdet på basis af korn og ris .....   | 16 |

|   |    |
|---|----|
| Kommissionens forordning (EF) nr. 2899/94 af 29. november 1994 om fastsættelse af importafgifterne for korn, mel, grove gryn og fine gryn af hvede eller rug . . . . .                | 20 |
| Kommissionens forordning (EF) nr. 2900/94 af 29. november 1994 om fastsættelse af de præmier, hvormed importafgifterne for korn, mel og malt skal forhøjes . . . . .                  | 22 |
| Kommissionens forordning (EF) nr. 2901/94 af 29. november 1994 om fastsættelse af importafgifterne for hvidt sukker og råsukker . . . . .   | 24 |
| Kommissionens forordning (EF) nr. 2902/94 af 29. november 1994 om ændring af eksportrestitutionerne for hvidt sukker og råsukker i uforarbejdet stand . . . . .                       | 26 |
| Kommissionens forordning (EF) nr. 2903/94 af 29. november 1994 om fastsættelse af støttebeløbet for bomuld . . . . .  | 28 |
| Kommissionens forordning (EF) nr. 2904/94 af 29. november 1994 om ændring af basisbeløbet for importafgiften for sirupper og visse andre produkter inden for sukkersektoren . . . . . | 29 |

---

## II *Retsakter hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk*

### **Kommissionen**

94/766/EF :

- \* **Kommissionens beslutning af 21. november 1994 om særlige betingelser for import af fiskerivarer og akvakulturprodukter med oprindelse i Taiwan** 31

94/767/EF :

- \* **Kommissionens beslutning af 21. november 1994 om ændring af beslutning 93/387/EØF om særlige betingelser for import af levende toskallede bløddyr, pighuder, sækdyr og havsnegle med oprindelse i Marokko** . . . . . 36

94/768/EF :

- \* **Kommissionens beslutning af 22. november 1994 om bemyndigelse af medlemsstaterne til midlertidigt at tillade handel med sædekorn af rug, der ikke opfylder kravene i Rådets direktiv 66/402/EØF** . . . . . 37

94/769/EF :

- \* **Kommissionens beslutning af 25. november 1994 om listen over de programmer for udryddelse og overvågning af dyresygdomme, der kan få EF-tilskud i 1995** . . . . . 38

## I

(Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk)

**RÅDETS FORORDNING (EF) Nr. 2892/94**

af 25. november 1994

om fuldstændig eller delvis midlertidig suspension af de autonome satser i den fælles toldtarif for visse fiskerivarer (1995)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 28,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger :

Fællesskabets forsyning for visse fiskerivarer afhænger for tiden af indførsler fra tredjelande ; det er i Fællesskabets interesse fuldstændigt eller delvist at suspendere toldsatserne for de pågældende varer ; for ikke at skade mulighederne for udviklingen af fremstillingen af konkurrerende varer i Fællesskabet samtidig med, at der sikres de forarbejdende industrier tilstrækkelige forsyninger, bør disse suspensionsforanstaltninger kun indføres for perioden 1. januar til 31. december 1995 ;

suspension af disse autonome toldsatser skal bestemmes af Fællesskabet —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING :

*Artikel 1*

1. Fra 1. januar til 31. december 1995 suspenderes de autonome satser i den fælles toldtarif for nedennævnte varer til det niveau, som for hver enkelt vare er anført i bilaget.

2. Indførslerne af de pågældende varer er kun omfattet af de i stk. 1 nævnte suspensioner, hvis prisen franko grænse, fastsat af medlemsstaterne i henhold til artikel 22 i Rådets forordning (EØF) nr. 3759/92 af 17. december 1992 om den fælles markedsordning for fiskerivarer og akvakulturprodukter<sup>(1)</sup>, mindst er lig med den referencepris, som Fællesskabet har fastsat eller skal fastsætte for de pågældende varer eller varekategorier.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 1. januar 1995.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 25. november 1994.

*På Rådets vegne*

C.-D. SPRANGER

*Formand*

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 388 af 31. 12. 1992, s. 1. Forordningen er senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1891/93 (EFT nr. L 172 af 15. 7. 1993, s. 1).

## BILAG

| KN-kode  | Taric-kode        | Varebeskrivelse  | Autonom toldsats (%) |
|--|-------------------|--|----------------------|
| 0302 65 20<br>0303 75 20<br>ex 0304 10 98<br>ex 0304 90 97 | *60<br>*31        | Pighaj ( <i>Squalus acanthias</i> ), fersk, kølet eller frosset  | 6                    |
| ex 0302 69 97<br>ex 0303 79 97                             | *30<br>*30        | Stør, fersk, kølet eller frosset, bestemt til forarbejdning (a) (b)  | 0                    |
| ex 0302 69 97  | *40               | Stenbider ( <i>Cyclopterus lumpus</i> ), med rogn, fersk eller kølet, bestemt til forarbejdning (a)  | 0                    |
| ex 0302 69 97<br>ex 0303 79 97                             | *50<br>*40        | Snapper ( <i>Lutjanus purpureus</i> ), fersk, kølet eller frosset, bestemt til forarbejdning (a) (c)   | 0                    |
| ex 0302 70 00<br>ex 0303 80 00                             | *10<br>*20        | Rogn, fersk, kølet eller frosset   | 0                    |
| ex 0303 10 00  | *10               | Stillehavslaks ( <i>Oncorhynchus</i> -arter), frosset og uden hoved, bestemt til industriel fremstilling af pasta og smørrepålæg (a)   | 0                    |
| ex 0303 80 00  | *10               | Fiskemælke, frosset, til fremstilling af desoxyribonucleinsyre eller protaminsulfat (a)  | 0                    |
| ex 0304 20 57<br>ex 0304 20 57<br>ex 0304 90 47            | *31<br>*41<br>*30 | Filet og kød af kulmule ( <i>Merluccius</i> -arter), med undtagelse af arterne <i>Merluccius merluccius</i> , <i>Merluccius bilinearis</i> og <i>Merluccius hubbsi</i> , i form af industriblokke, frosset, bestemt til forarbejdning (a) (b)  | 10                   |
| ex 0304 20 85<br>ex 0304 90 61                             | *10<br>*10        | Filet og kød af alaskasej ( <i>Theragra chalcogramma</i> ), i form af industriblokke, frosset, bestemt til forarbejdning (a) (b)   | 8,5                  |
| ex 0305 20 00  | *10               | Rogn, saltet eller i saltlage  | 0                    |
| ex 0306 19 90<br>ex 0306 29 90                             | *10<br>*10        | Krill bestemt til forarbejdning (a)  | 0                    |
| ex 1604 11 00<br>ex 1604 20 10                             | *20<br>*20        | Stillehavslaks ( <i>Oncorhynchus</i> -arter), bestemt til industriel fremstilling af pasta og smørrepålæg (a)  | 0                    |
| ex 1604 30 90  | *10               | Rogn, vasket, befriet for den omgivende hinde, kun saltet eller i saltlage, bestemt til forarbejdning (a)  | 0                    |
| ex 1605 10 00  | *11<br>*19        | Krabber af arterne King ( <i>Paralithodes camchaticus</i> ), Hanasaki ( <i>Paralithodes brevipes</i> ), Kegani ( <i>Erimacrus isenbecki</i> ), Queen og Snow ( <i>Chionoecetes</i> -arter), Red ( <i>Geryon quinquedens</i> ), Rough stone ( <i>Neolithodes asperrimus</i> ), <i>Lithodes antarctica</i> , Mud ( <i>Scylla serrata</i> ) og Blue ( <i>Portunus</i> -arten), kun kogt i vand og afskallet, også frosset, i pakninger af nettovægt 2 kg og derover | 0                    |
| ex 1605 30 00  | *10               | Kogt hummerkød bestemt til industriel fremstilling af hummersmør, postej, supper og sovse (a) (c)  | 0                    |

- 
- (a) Kontrollen med anvendelsen til dette særlige formål sker i henhold til de fællesskabsbestemmelser, der er udstedt på dette område.
- (b) Suspensionen finder anvendelse for fisk, som skal undergå alle former for behandling, dog ikke såfremt de er bestemt til udelukkende at undergå en eller flere af følgende behandlinger :
- rensning, afskæring af hoved og hale
  - opskæring, med undtagelse af filetering eller opskæring af frosne blokke
  - sortering
  - mærkning
  - emballering
  - køling
  - frysning
  - dybfrysning
  - optøning, adskillelse.
- Suspensionen finder ikke anvendelse på produkter, som skal undergå anden form for behandling, der giver ret til suspension, såfremt denne behandling foretages på detailsalgs- eller restaurationsniveau. Suspensionen finder udelukkende anvendelse for fisk bestemt til menneskeføde.
- (c) Suspensionen finder dog ikke anvendelse, når behandlingen foretages af detailforretninger eller restaurationer.
-

## RÅDETS FORORDNING (EF) Nr. 2893/94

af 25. november 1994

om ændring af forordning (EF) nr. 3466/93 om åbning og forvaltning af fællesskabstoldkontingenter for visse landbrugsprodukter og industrielle produkter (første serie 1994), forordning (EF) nr. 3672/93 om åbning og forvaltning af fællesskabstoldkontingenter for visse industrielle produkter (anden serie 1994), forordning (EF) nr. 845/94 om åbning og forvaltning af fællesskabstoldkontingenter for visse fiskerivarer (1994) og forordning (EF) nr. 1502/94 om åbning og forvaltning af fællesskabstoldkontingenter for visse industri- og fiskerivarer (tredje serie 1994)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 28,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

Ved forordning (EF) nr. 3466/93<sup>(1)</sup>, forordning (EF) nr. 3672/93<sup>(2)</sup>, forordning (EF) nr. 845/94<sup>(3)</sup> og forordning (EF) nr. 1502/94<sup>(4)</sup> åbnede Rådet en række toldkontingenter for 1994 for visse varer, især for ferrochrom (løbenummer 09.2711), polyvinylpyrrolidon (løbenummer 09.2731), torsk (løbenummer 09.2753), svampe af arten *Auricularia polytricha* (løbenummer 09.2849), visse rammer af legeret chrom-molybden-stål (løbenummer 09.2865) og benzen-1,2,4-tricarboxylsyre-1,2-anhydrid (løbenummer 09.2883);

de i øjeblikket foreliggende økonomiske oplysninger gør det muligt at slutte, at Fællesskabets behov for indførsel af de nævnte varer fra tredjelande i løbet af 1994 kan overstige de mængder, der er fastsat i ovennævnte forordning; ovennævnte kontingentmængder bør forøges, og gyldighedsperioden for toldkontingent nr. 09.2865 bør forlænges med seks måneder —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

I artikel 1 i forordning (EF) nr. 3466/93, forordning (EF) nr. 3672/93, forordning (EF) nr. 845/94 og forordning (EF) nr. 1502/94 affattes tabellerne for henholdsvis løbenummer 09.2711, 09.2731, 09.2753, 09.2849, 09.2865 og 09.2883 således:

| Løbenummer | KN-kode  | Varebeskrivelse  | Kontingentstørrelse | Kontingenttoldsats (%) | Udløbsdato   |
|------------|--|--|---------------------|------------------------|--------------|
| 09.2711    | 7202 41 91   | Ferrochrom med indhold af kulstof på over 6 vægtprocent  | 680 000 tons        | 0                      | 31. 12. 1994 |
| 09.2731    | ex 3905 90 00  | Polyvinylpyrrolidon i pulverform, med partikler af dimension på under 38 mikrometer, og som har en opløselighed i vand ved 25 °C på højst 1,5 vægtprocent, bestemt til den farmaceutiske industri (a)                                      | 120 tons            | 0                      | 31. 12. 1994 |
| 09.2753    | ex 0302 50<br>ex 0302 69 35<br>ex 0303 60<br>ex 0303 79 41 | Torsk ( <i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i> ), og fisk af arten <i>Boreogadus saida</i> , (polartorsk), undtagen lever, rogn og mælke deraf, fersk, kølet eller frosset bestemt til forarbejdning (a) (b) | 50 000 tons         | 6                      | 31. 12. 1994 |
| 09.2849    | ex 0710 80 60  | Svampe af arten <i>Auricularia polytricha</i> , vand- eller dampkogte, bestemt til fremstilling af færdigretter (a) (b)  | 605 tons            | 0                      | 31. 12. 1994 |
| 09.2865    | ex 8540 91 00  | Molybdenschromstålpanel bestemt til fremstilling af katodestrålerør på 736,6 mm (± 1,0 mm) (29") (a)   | 400 000 stk.        | 0                      | 31. 12. 1994 |
| 09.2883    | ex 2917 39 90  | Benzen-1,2,4-tricarboxylsyre-1,2-anhydrid  | 5 000 tons          | 0                      | 31. 12. 1994 |

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 317 af 18. 12. 1993, s. 4.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 338 af 31. 12. 1993, s. 42.

<sup>(3)</sup> EFT nr. L 98 af 16. 4. 1994, s. 2.

<sup>(4)</sup> EFT nr. L 162 af 30. 6. 1994, s. 5.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft på syvendedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 25. november 1994.

*På Rådets vegne*

C.-D. SPRANGER

*Formand*

---

## RÅDETS FORORDNING (EF) Nr. 2894/94

af 28. november 1994

## om visse gennemførelsesbestemmelser til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 238 sammenholdt med artikel 228, stk. 2, første sætning, og stk. 3, andet afsnit,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til samstemmende udtalelse fra Europa-Parlamentet<sup>(1)</sup>, og

ud fra følgende betragtninger:

Den mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab, Det Europæiske Kul- og Stålfællesskab og deres medlemsstater, på den ene side, og EFTA-staterne, på den anden side, forhandlede aftale om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, i det følgende benævnt »EØS«, blev undertegnet i Porto den 2. maj 1992;

som følge af, at Schweiz ikke har ratificeret aftalen, undertegnede Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Det Europæiske Kul- og Stålfællesskab og deres medlemsstater, på den ene side, og Republikken Finland, Republikken Island, Fyrstendømmet Liechtenstein, Kongeriget Norge, Kongeriget Sverige og Republikken Østrig, på den anden side, den 17. marts 1993 en protokol om tilpasning af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde; aftalen og protokollen benævnes i det følgende »EØS-aftalen«;

det er nødvendigt at fastsætte gennemførelsesbestemmelser til visse bestemmelser i EØS-aftalen;

ved EØS-aftalen nedsættes der et blandet EØS-udvalg med beslutningsbeføjelser; Fællesskabet skal i dette udvalg fremføre sin holdning, og der bør derfor fastlægges procedureregler for, hvorledes den holdning, Fællesskabet skal indtage i denne instans, fastlægges;

der bør fastlægges en interimprocedureregulering for overtagelsen af gældende fællesskabsret på et tidspunkt så nær EØS-aftalens ikrafttræden som muligt med henblik på at virkeliggøre målene for EØS-aftalen, som er at skabe et dynamisk og ensartet europæisk økonomisk samarbejdsområde;

det er ligeledes vigtigt at fastsætte gennemførelsesbestemmelser på konkurrenceområdet, således at principperne for anvendelsen af konkurrencereglerne på grundlag af artikel 85 og 86 kan finde tilsvarende anvendelse i EØS;

i betragtning af den særlige karakter af Det Rådgivende Udvalg for Banklovgivning, som er oprettet ved artikel 11 i direktiv 77/780/EØF<sup>(2)</sup>, og af Udvalget for Forsikringsvirksomhed, som er oprettet ved direktiv 91/675/EØF<sup>(3)</sup>, bør der fastsættes særlige regler for høring af disse udvalg;

i henhold til EØS-aftalen opretter EFTA-staterne en finansieringsmekanisme, og det er vigtigt at fastsætte, hvorledes rentegodtgørelserne og tilskuddene tildeles de enkelte berørte medlemsstater i overensstemmelse med protokol 38 til EØS-aftalen; denne tildeling er af specifik karakter inden for rammerne af EØS, og de anvendte kriterier berører ikke de gældende kriterier for EF-fondene;

de aftaler, Fællesskabet indgår, er bindende for dets institutioner og dets medlemsstater; disse sidstnævnte bør derfor træffe de eventuelt nødvendige foranstaltninger til, at Fællesskabet kan indfri de forpligtelser, der påhviler det i medfør af EØS-aftalen —

## UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

1. Når Kommissionen forelægger Rådet et forslag, som efter dens opfattelse henhører under et af EØS-aftalen omfattet område, angiver den, at den fremtidige retsakt efter vedtagelse ligeledes bør gælde for EØS. Hvis en medlemsstat bestrider Kommissionens opfattelse af, at det pågældende forslag henhører under et af EØS-aftalen omfattet område, og at den fremtidige retsakt bør udvides til også at gælde for EØS, afgør Rådet, hvorvidt retsakten henhører under et af EØS-aftalen omfattet område; dette skal ske senest på det tidspunkt, hvor den pågældende retsakt vedtages, med det flertal, som er fastsat i den bestemmelse, der udgør retsgrundlaget for den retsakt, som efter vedtagelsen eventuelt bør udvides til også at gælde for EØS.

2. Kommissionen fastlægger Fællesskabets holdning til Det Blandede EØS-Udvalgs afgørelser, der blot tager sigte på, eventuelt med tekniske ændringer, at udvide fællesskabsretsakter til også at gælde for EØS.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 322 af 17. 12. 1977, s. 30. Direktivet er senest ændret ved direktiv 89/646/EØF (EFT nr. L 386 af 30. 12. 1989, s. 1).

<sup>(3)</sup> EFT nr. L 374 af 31. 12. 1991, s. 32.

<sup>(1)</sup> Udtalelsen afgivet den 17. november 1994 (endnu ikke offentliggjort i Tidende).



3. I forbindelse med Det Blandede EØS-Udvalgs øvrige afgørelser fastlægges Fællesskabets holdning af Rådet på forslag af Kommissionen og på følgende betingelser:

- a) Når der er tale om at fastlægge Fællesskabets holdning til Det Blandede EØS-Udvalgs afgørelser, der tager sigte på at udvide en fællesskabsretsakt til også at gælde for EØS, ved hjælp af ændringer, der er mere end blotte tekniske tilpasninger, træffer Rådet afgørelse med det flertal, der er fastsat i den bestemmelse, der udgør retsgrundlaget for den pågældende retsakt.
- b) Når der er tale om at fastlægge Fællesskabets holdning til andre af Det Blandede EØS-Udvalgs afgørelser end dem, der vedrører udvidelse af fællesskabsretsakter til også at gælde EØS, træffer Rådet afgørelse
- med simpelt flertal, hvis den afgørelse, Det Blandede EØS-Udvalg har til hensigt at træffe, vedrører udvalgets forretningsorden eller et procedure-spørgsmål
  - med kvalificeret flertal, hvis Det Blandede EØS-Udvalgs afgørelse vedrører et område, for hvilket dette flertal er påkrævet med henblik på vedtagelse af interne regler
  - med enstemmighed i de øvrige tilfælde.

#### Artikel 2

Rådet fastlægger med enstemmighed Fællesskabets holdning i EØS-Rådet.

Når EØS-Rådet skal behandle et spørgsmål vedrørende en fællesskabsretsakt, træffer Rådet imidlertid afgørelse med det flertal, der er fastsat i den bestemmelse, der udgør retsgrundlaget for den pågældende retsakt.

#### Artikel 3

1. Når et forslag til en fællesskabsretsakt på et område, der er omfattet af EØS-aftalen, fremsendes til Europa-Parlamentet, anmodes Parlamentet samtidig om at tage stilling til spørgsmålet om retsaktens udvidelse til også at gælde for EØS.

2. I det tilfælde, der er nævnt i artikel 1, stk. 3, litra a), fastlægger Rådet Fællesskabets holdning efter høring af Europa-Parlamentet. Europa-Parlamentet afgiver sin udtalelse inden for en frist, som Rådet kan fastsætte afhængigt af, hvor meget sagen haster. Foreligger der ingen udtalelse inden fristens udløb, kan Rådet træffe afgørelse.

3. I de tilfælde, der er nævnt i artikel 1, stk. 3, litra b), og i artikel 2, skal Europa-Parlamentet holdes underrettet om de afgørelser, som Det Blandede EØS-Udvalg og EØS-Rådet træffer.

#### Artikel 4

Som en interimprocedure fastlægger Rådet med enstemmighed på forslag af Kommissionen og efter høring af Europa-Parlamentet Fællesskabets holdning til Det Blandede EØS-Udvalgs afgørelse om at udvide den indtil den 31. december 1993 vedtagne fællesskabsret, til også at gælde for EØS.

#### Artikel 5

1. Med henblik på gennemførelsen af principperne i artikel 1, stk. 2, litra e) og artikel 53 til 60 i EØS-aftalen finder de fællesskabsbestemmelser, som udmønter principperne i EF-traktatens artikel 85 og 86 og Rådets forordning (EØF) nr. 4064/89 af 21. december 1989 om kontrol med virksomhedssammenslutninger<sup>(1)</sup>, tilsvarende anvendelse. Dette gælder også alle relevante bestemmelser, som Fællesskabet fremover måtte vedtage på konkurrenceområdet.

2. Med henblik på gennemførelsen af princippet i artikel 8, stk. 4, i protokol 23 og protokol 24 til EØS-aftalen giver Kommissionen repræsentanterne for EFTA-Tilsynsmyndigheden beføjelse til at deltage i de kontrolundersøgelser, der er omhandlet i denne bestemmelse.

#### Artikel 6

1. Hvor enkelttilfælde som omhandlet i artikel 53 og 54 i EØS-aftalen henføres til EFTA-Tilsynsmyndigheden i overensstemmelse med artikel 56 i EØS-aftalen, udfører Kommissionen de opgaver, der tillægges den ved protokol 23 i nært og løbende samarbejde med medlemsstaternes myndigheder.

2. Kommissionen sender navnlig straks medlemsstaterne de anmeldelser, oplysninger og alle andre dokumenter, der modtages fra EFTA-Tilsynsmyndigheden i overensstemmelse med artikel 2, 3, 4, 6, 7 og 8 i protokol 23.

3. Hvis medlemsstaterne ønsker officielt at fremsætte skriftlige bemærkninger til de særlige enkelttilfælde, der behandles af EFTA-Tilsynsmyndigheden, sendes disse bemærkninger til Kommissionen, som bestræber sig på at finde en for alle parter acceptabel løsning på fællesskabsplan, der afspejler en enstemmig holdning blandt de medlemsstater, der har fremsat bemærkninger.

Når Fællesskabets holdning er fastlagt, forelægger Kommissionen den for EFTA-Tilsynsmyndigheden.

Såfremt en sådan holdning ikke er fastlagt inden for en frist på 30 dage fra det tidspunkt, der er omhandlet i artikel 2 i protokol 23, sender Kommissionen medlemsstaternes og sine egne bemærkninger samtidigt til EFTA-Tilsynsmyndigheden.

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 395 af 30. 12. 1989, s. 1.

4. Anvendelsen af stk. 3 ovenfor berører ikke medlemsstaternes mulighed for at deltage i møderne i EFTA's rådgivende udvalg i overensstemmelse med bestemmelserne i protokol 23.

#### *Artikel 7*

Såfremt EFTA-staterne med henblik på EØS-aftalens rette funktion konsulterer hinanden vedrørende udkast til foranstaltninger, som Kommissionen agter at træffe som led i sine udøvende beføjelser på områder, hvor Det Rådgivende udvalg for Banklovgivning og Udvalget for Forsikringsvirksomhed har kompetence, inddrages formanden og næstformanden for Det Rådgivende Udvalg for Banklovgivning og formanden og forretningsudvalget for Udvalget for Forsikringsvirksomhed i denne konsultation.

#### *Artikel 8*

1. I overensstemmelse med artikel 4, stk. 1, i protokol 38 til EØS-aftalen bestemmer Kommissionen på Fællesskabets vegne den andel, som hver region tildeles af den samlede finansielle støtte i henhold til finansieringsmekanismen, der er omhandlet i del VIII i EØS-aftalen. Disse andele fastlægges for en femårsperiode på grundlag af det relative økonomiske udviklingsniveau og befolkningens

størrelse i de pågældende regioner, samt under hensyntagen til andre relevante faktorer.

2. Kommissionen meddeler snarest muligt Rådet, EFTA-medlemsstaterne og Den Europæiske Investeringsbank sin afgørelse efter Rådets udstedelse af denne forordning.

3. I de årlige forpligtelser i de enkelte regioner skal der tages hensyn til tempoet for forelæggelsen af projekter til finansiering, såvel som de samlede årlige forpligtelser, der er omhandlet i protokol 38 til EØS-aftalen. Kommissionen indgår de nødvendige arrangementer med Den Europæiske Investeringsbank og EFTA-Udvalget for Finansieringsmekanismen for at garantere, at de årlige forpligtelser for de enkelte regioner ikke påvirker de femårige andele, der er omhandlet i stk. 1.

#### *Artikel 9*

Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger til at sikre, at Fællesskabet kan overholde sine forpligtelser i henhold til EØS-aftalen.

#### *Artikel 10*

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. november 1994.

*På Rådets vegne*

K. KINKEL

*Formand*

## KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 2895/94

af 25. november 1994

om genindførelse af opkrævning af told og afslutning på afskrivninger på det toldloft, der blev åbnet i 1994 for visse tekstilvarer med oprindelse i Indonesien, Thailand og Filippinerne, som er præferenceberettiget i henhold til Rådets forordning (EØF) nr. 3832/90

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 3832/90 af 20. december 1990 om anvendelse af generelle toldpræferencer i 1991 for tekstilvarer med oprindelse i udviklingslande <sup>(1)</sup>, forlænget for 1994 ved Rådets forordning (EF) nr. 3668/93 <sup>(2)</sup>, særlig artikel 12, og

ud fra følgende betragtninger:

Efter artikel 10 i forordning (EØF) nr. 3832/90 gælder denne toldpræferenceordning for hver varekategori, der er undergivet de i bilag I og II individuelle toldlofter, i 1994, med en højeste mængde, der er fastsat i kolonne 8 i bilag I og kolonne 7 i bilag II for visse eller for hvert af de oprindelseslande eller -territorier, som er anført i kolonne 5 i samme bilag; efter artikel 11 i den nævnte forordning kan opkrævningen af told til enhver tid genindføres ved import af de pågældende varer, så snart de omhandlede individuelle lofter er nået for hele Fællesskabet; i henhold til artikel 12 i den nævnte forordning kan Kommissionen, efter præferenceperioden, træffe foranstaltninger til at indstille afskrivningerne på fællesskabstoldlofterne, hvis disse lofter overskrides, især som følge af reguleringer af faktisk foretaget indførsel i præferenceperioden;

for varer henhørende under løbenummer og med oprindelse som anført i nedennævnte tabel er det pågældende loft fastsat som anført i denne tabel; på nedennævnte dato har indførslerne af de omhandlede varer i Fællesskabet ved afskrivning nået det pågældende loft:

| Løbenummer | Oprindelse   | Periode              | Loft         | Dato         |
|------------|--------------|----------------------|--------------|--------------|
| 40.0150    | Indonesien   | 1. 1. - 30. 6. 1994  | 113 500 stk. | 19. 5. 1994  |
|            |              | 1. 7. - 31. 12. 1994 | 113 500 stk. | 11. 10. 1994 |
| 40.0180    | Indonesien   | 1. 1. - 30. 6. 1994  | 56 tons      | 11. 4. 1994  |
|            |              | 1. 7. - 31. 12. 1994 | 56 tons      | 14. 9. 1994  |
| 40.0180    | Thailand     | 1. 1. - 30. 6. 1994  | 56 tons      | 12. 4. 1994  |
|            |              | 1. 7. - 31. 12. 1994 | 56 tons      | 12. 10. 1994 |
| 40.0330    | Filippinerne | 1. 1. - 30. 6. 1994  | 121 tons     | 18. 7. 1994  |
|            |              | 1. 7. - 31. 12. 1994 | 121 tons     | 11. 10. 1994 |
| 40.0880    | Indonesien   | 1. 1. - 30. 6. 1994  | 4 tons       | 24. 6. 1994  |
|            |              | 1. 7. - 31. 12. 1994 | 4 tons       | 11. 10. 1994 |

derfor skal opkrævningen af told genindføres, og der bør træffes foranstaltninger til at indstille afskrivningerne på de nævnte lofter for de pågældende varer —

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 370 af 31. 12. 1990, s. 39.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 338 af 31. 12. 1993, s. 22.

## UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING :

*Artikel 1*

1. Opkrævning af den told, som har været suspenderet i perioden 1. juli til 31. december 1994, ifølge forordning (EØF) nr. 3832/90, genindføres ved indførsel til Fællesskabet af varer i nedennævnte tabel.

2. Det er ikke længere tilladt at foretage afskrivninger på det toldloft, der er åbnet for 1. januar til 30. juni 1994 ved forordning (EØF) nr. 3832/90, for varer anført i nedennævnte tabel.

| Løbe-nummer | Kategori | KN-kode       | Varebeskrivelse  | Oprindelse             |  |
|-------------|----------|---------------|--|------------------------|--|
| 40.0150     | 15       | 6202 11 00    | Frakker, kapper og slag. jakker og blazere, vævede, til kvinder eller piger, af uld, bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre, bortset fra parca-coats under kategori 21)                        | Indonesien             |  |
|             |          | ex 6202 12 10 |  |                        |  |
|             |          | ex 6202 12 90 |  |                        |  |
|             |          | ex 6202 13 10 |  |                        |  |
|             |          | ex 6202 13 90 |  |                        |  |
|             |          | 6204 31 00    |  |                        |  |
|             |          | 6204 32 90    |  |                        |  |
| 40.0180     | 18       | 6207 11 00    | Undertrøjer, underbenklæder, pyjamas og anden natbeklædning, badekåber, slåbrokker o.lign. til mænd og drenge, ikke af trikotage   | Indonesien<br>Thailand |  |
|             |          | 6207 19 00    |  |                        |  |
|             |          | 6207 21 00    |  |                        |  |
|             |          | 6207 22 00    |  |                        |  |
|             |          | 6207 29 00    |  |                        |  |
|             |          | 6207 91       |  |                        |  |
|             |          | 6207 92 00    |  |                        |  |
|             |          | 6207 99 00    |  |                        |  |
|             |          | 6208 11 00    |  |                        | Undertrøjer, underkjoler, underskørter, trusser, pyjamas og anden natbeklædning, hjemmedragter, badekåber, slåbrokker o.lign., til kvinder og piger, ikke af trikotage |
|             |          | 6208 19 10    |  |                        |  |
|             |          | 6208 19 90    |  |                        |  |
|             |          | 6208 21 00    |  |                        |  |
|             |          | 6208 22 00    |  |                        |  |
|             |          | 6208 29 00    |  |                        |  |
|             |          | 6208 91 10    |  |                        |  |
|             |          | 6208 91 90    |  |                        |  |
|             |          | 6208 92 10    |  |                        |  |
| 6208 92 90  |          |               |  |                        |  |
| 6208 99 00  |          |               |  |                        |  |
| 40.0330     | 33       | 5407 20 11    | Stoffer af garn af syntetiske filamenter, fremstillet af strimler o.lign. af polyethylen eller polypropylen af bredde på under 3 m ; sække og poser til emballage, fremstillet af disse strimler o.lign. | Filippinerne           |  |
|             |          | 6305 31 91    |  |                        |  |
|             |          | 6305 31 99    |  |                        |  |
| 40.0880     | 88       | ex 6209 10 00 | Strømper og sokker, ikke af trikotage. Andet tilbehør til beklædningsgenstande, dele af beklædningsgenstande eller tilbehør til beklædningsgenstande, ikke til spædbørn, ikke af trikotage               | Indonesien             |  |
|             |          | ex 6209 20 00 |  |                        |  |
|             |          | ex 6209 30 00 |  |                        |  |
|             |          | ex 6209 90 00 |  |                        |  |
|             |          | 6217 10 00    |  |                        |  |
| 6217 90 00  |          |               |  |                        |  |

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra den 3. december 1994.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 25. november 1994.

*På Kommissionens vegne*

Karel VAN MIERT

*Medlem af Kommissionen*

---

## KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 2896/94

af 29. november 1994

om fastsættelse af den rentesats, der skal anvendes ved beregningen af finansieringsomkostninger i forbindelse med interventioner i form af opkøb, oplagring og afsætning

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1883/78 af 2. august 1978 om de almindelige regler for finansiering af interventioner gennem Den Europæiske Udviklings- og Garantifond for Landbruget, Garantisektionen<sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1571/93<sup>(2)</sup>, særlig artikel 5, og

ud fra følgende betragtninger:

I artikel 3 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 411/88<sup>(3)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1644/89<sup>(4)</sup>, er det fastsat, at den ensartede rentesats, der anvendes til beregning af finansieringsomkostningerne i forbindelse med interventioner, svarer til de rentesatser, De Europæiske Fællesskabers Statistiske Kontor konstaterer på euro-markedet for ecu for tremånederslån og tolv månederslån med en vægtning af dem på en tredjedel, henholdsvis to tredjedele;

Kommissionen fastsætter rentesatsen inden begyndelsen af hvert regnskabsår for EUGFL, Garantisektionen, på grundlag af de rentesatser, som er konstateret i en periode på seks måneder inden fastsættelsen;

i henhold til artikel 4, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 411/88 fastsættes der en særlig rentesats for en medlemsstat, hvis satsen for den pågældende medlemsstats renteudgifter i mindst seks måneder er lavere end den ensartede rentesats, der er fastsat for Fællesskabet; medlemsstaterne har underrettet Kommissionen om udgifterne inden regnskabsårets afslutning; da der fra en

medlemsstat ikke foreligger nogen underretning, er den renteudgift, som skal anvendes, fastsat på grundlag af den referencerentesats, der er anført i bilaget til nævnte forordning;

ifølge artikel 5 i forordning (EØF) nr. 1883/78 fastsættes der en særlig rentesats, som Kommissionen fastlægger efter bestemmelserne i nævnte forordning, for en medlemsstat, hvis rentesats er højere end det dobbelte af den ensartede rentesats;

det er nødvendigt at fastsætte rentesatser for regnskabsåret 1995 efter disse bestemmelser;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra EUGFL-Komitéen —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

For de udgifter, der skal afholdes for regnskabsåret 1995 af EUGFL, Garantisektionen:

- 1) fastsættes den rentesats, som er omhandlet i artikel 3 i forordning (EØF) nr. 411/88, til 6 %
- 2) fastsættes den særlige rentesats, som er omhandlet i artikel 4 i forordning (EØF) nr. 411/88, til 5,6 % for Det Forenede Kongerige
- 3) fastsættes den særlige rentesats, som er omhandlet i artikel 5, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 1883/78, til 15 % for Grækenland.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra den 1. oktober 1994.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 29. november 1994.

*På Kommissionens vegne*

René STEICHEN

*Medlem af Kommissionen*

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 216 af 5. 8. 1978, s. 1.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 154 af 25. 6. 1993, s. 46.

<sup>(3)</sup> EFT nr. L 40 af 13. 2. 1988, s. 25.

<sup>(4)</sup> EFT nr. L 162 af 13. 6. 1989, s. 18.

**KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 2897/94**  
**af 29. november 1994**  
**om fastsættelse af importafgifterne for mælk og mejeriprodukter**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE  
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det  
Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 804/68  
af 27. juni 1968 om den fælles markedsordning for mælk  
og mejeriprodukter<sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EF)  
nr. 2807/94<sup>(2)</sup>, særlig artikel 14, stk. 8, og

ud fra følgende betragtninger:

Importafgifterne for mælk og mejeriprodukter er fastsat  
ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1924/94<sup>(3)</sup>, senest  
ændret ved forordning (EF) nr. 2765/94<sup>(4)</sup>;

anvendelsen af de i forordning (EF) nr. 1924/94 nævnte  
bestemmelser på de priser, som Kommissionen har fået

kendskab til, fører til at ændre de for tiden gældende  
importafgifter i overensstemmelse med bilaget til nærvæ-  
rende forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

De i artikel 14 i forordning (EØF) nr. 804/68 omhandlede  
importafgifter fastsættes som angivet i bilaget.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 1. december 1994.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlems-  
stat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 29. november 1994.

*På Kommissionens vegne*

René STEICHEN

*Medlem af Kommissionen*

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 148 af 28. 6. 1968, s. 13.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 298 af 19. 11. 1994, s. 1.

<sup>(3)</sup> EFT nr. L 198 af 30. 7. 1994, s. 6.

<sup>(4)</sup> EFT nr. L 294 af 15. 11. 1994, s. 11.

## BILAG

## til Kommissionens forordning af 29. november 1994 om fastsættelse af importafgifterne for mælk og mejeriprodukter

(ECU/100 kg nettovægt, medmindre andet er angivet)

| KN-kode    | Fodnote (°)                                      | Importafgiftens beløb | KN-kode    | Fodnote (°)      | Importafgiftens beløb |
|------------|--|-----------------------|------------|------------------|-----------------------|
| 0401 10 10 |  | 16,93                 | 0403 10 16 | ( <sup>1</sup> ) | 2,0804/kg + 26,40     |
| 0401 10 90 |  | 15,72                 | 0403 10 22 |                  | 25,40                 |
| 0401 20 11 |  | 22,99                 | 0403 10 24 |                  | 30,11                 |
| 0401 20 19 |  | 21,78                 | 0403 10 26 |                  | 72,23                 |
| 0401 20 91 |  | 27,70                 | 0403 10 32 | ( <sup>1</sup> ) | 0,1936/kg + 25,19     |
| 0401 20 99 |  | 26,49                 | 0403 10 34 | ( <sup>1</sup> ) | 0,2407/kg + 25,19     |
| 0401 30 11 |  | 69,82                 | 0403 10 36 | ( <sup>1</sup> ) | 0,6619/kg + 25,19     |
| 0401 30 19 |  | 68,61                 | 0403 90 11 |                  | 119,93                |
| 0401 30 31 |  | 133,30                | 0403 90 13 |                  | 179,17                |
| 0401 30 39 |  | 132,09                | 0403 90 19 |                  | 215,29                |
| 0401 30 91 |  | 222,68                | 0403 90 31 | ( <sup>1</sup> ) | 1,1268/kg + 26,40     |
| 0401 30 99 |  | 221,47                | 0403 90 33 | ( <sup>1</sup> ) | 1,7192/kg + 26,40     |
| 0402 10 11 | ( <sup>4</sup> )                                 | 119,93                | 0403 90 39 | ( <sup>1</sup> ) | 2,0804/kg + 26,40     |
| 0402 10 19 | ( <sup>3</sup> )( <sup>4</sup> )                 | 112,68                | 0403 90 51 |                  | 25,40                 |
| 0402 10 91 | ( <sup>1</sup> )( <sup>4</sup> )                 | 1,1268/kg + 26,40     | 0403 90 53 |                  | 30,11                 |
| 0402 10 99 | ( <sup>1</sup> )( <sup>4</sup> )                 | 1,1268/kg + 19,15     | 0403 90 59 |                  | 72,23                 |
| 0402 21 11 | ( <sup>4</sup> )                                 | 179,17                | 0403 90 61 | ( <sup>1</sup> ) | 0,1936/kg + 25,19     |
| 0402 21 17 | ( <sup>4</sup> )                                 | 171,92                | 0403 90 63 | ( <sup>1</sup> ) | 0,2407/kg + 25,19     |
| 0402 21 19 | ( <sup>3</sup> )( <sup>4</sup> )                 | 171,92                | 0403 90 69 | ( <sup>1</sup> ) | 0,6619/kg + 25,19     |
| 0402 21 91 | ( <sup>3</sup> )( <sup>4</sup> )                 | 215,29                | 0404 10 02 |                  | 29,66                 |
| 0402 21 99 | ( <sup>3</sup> )( <sup>4</sup> )                 | 208,04                | 0404 10 04 |                  | 179,17                |
| 0402 29 11 | ( <sup>1</sup> )( <sup>3</sup> )( <sup>4</sup> ) | 1,7192/kg + 26,40     | 0404 10 06 |                  | 215,29                |
| 0402 29 15 | ( <sup>1</sup> )( <sup>4</sup> )                 | 1,7192/kg + 26,40     | 0404 10 12 |                  | 119,93                |
| 0402 29 19 | ( <sup>1</sup> )( <sup>4</sup> )                 | 1,7192/kg + 19,15     | 0404 10 14 |                  | 179,17                |
| 0402 29 91 | ( <sup>1</sup> )( <sup>4</sup> )                 | 2,0804/kg + 26,40     | 0404 10 16 |                  | 215,29                |
| 0402 29 99 | ( <sup>1</sup> )( <sup>4</sup> )                 | 2,0804/kg + 19,15     | 0404 10 26 | ( <sup>1</sup> ) | 0,2966/kg + 19,15     |
| 0402 91 11 | ( <sup>4</sup> )                                 | 36,64                 | 0404 10 28 | ( <sup>1</sup> ) | 1,7192/kg + 26,40     |
| 0402 91 19 | ( <sup>4</sup> )                                 | 36,64                 | 0404 10 32 | ( <sup>1</sup> ) | 2,0804/kg + 26,40     |
| 0402 91 31 | ( <sup>4</sup> )                                 | 45,80                 | 0404 10 34 | ( <sup>1</sup> ) | 1,1268/kg + 26,40     |
| 0402 91 39 | ( <sup>4</sup> )                                 | 45,80                 | 0404 10 36 | ( <sup>1</sup> ) | 1,7192/kg + 26,40     |
| 0402 91 51 | ( <sup>4</sup> )                                 | 133,30                | 0404 10 38 | ( <sup>1</sup> ) | 2,0804/kg + 26,40     |
| 0402 91 59 | ( <sup>4</sup> )                                 | 132,09                | 0404 10 48 | ( <sup>2</sup> ) | 0,2966/kg             |
| 0402 91 91 | ( <sup>4</sup> )                                 | 222,68                | 0404 10 52 | ( <sup>2</sup> ) | 1,7192/kg + 6,04      |
| 0402 91 99 | ( <sup>4</sup> )                                 | 221,47                | 0404 10 54 | ( <sup>2</sup> ) | 2,0804/kg + 6,04      |
| 0402 99 11 | ( <sup>4</sup> )                                 | 53,66                 | 0404 10 56 | ( <sup>2</sup> ) | 1,1268/kg + 6,04      |
| 0402 99 19 | ( <sup>4</sup> )                                 | 53,66                 | 0404 10 58 | ( <sup>2</sup> ) | 1,7192/kg + 6,04      |
| 0402 99 31 | ( <sup>1</sup> )( <sup>4</sup> )                 | 1,2967/kg + 22,78     | 0404 10 62 | ( <sup>2</sup> ) | 2,0804/kg + 6,04      |
| 0402 99 39 | ( <sup>1</sup> )( <sup>4</sup> )                 | 1,2967/kg + 21,57     | 0404 10 72 | ( <sup>2</sup> ) | 0,2966/kg + 19,15     |
| 0402 99 91 | ( <sup>1</sup> )( <sup>4</sup> )                 | 2,1905/kg + 22,78     | 0404 10 74 | ( <sup>2</sup> ) | 1,7192/kg + 25,19     |
| 0402 99 99 | ( <sup>1</sup> )( <sup>4</sup> )                 | 2,1905/kg + 21,57     | 0404 10 76 | ( <sup>2</sup> ) | 2,0804/kg + 25,19     |
| 0403 10 02 |  | 119,93                | 0404 10 78 | ( <sup>2</sup> ) | 1,1268/kg + 25,19     |
| 0403 10 04 |  | 179,17                | 0404 10 82 | ( <sup>2</sup> ) | 1,7192/kg + 25,19     |
| 0403 10 06 |  | 215,29                | 0404 10 84 | ( <sup>2</sup> ) | 2,0804/kg + 25,19     |
| 0403 10 12 | ( <sup>1</sup> )                                 | 1,1268/kg + 26,40     | 0404 90 11 |                  | 119,93                |
| 0403 10 14 | ( <sup>1</sup> )                                 | 1,7192/kg + 26,40     | 0404 90 13 |                  | 179,17                |



| KN-kode    | Fodnote (1) | Importafgiftens beløb | KN-kode    | Fodnote (1) | Importafgiftens beløb |
|------------|-------------|-----------------------|------------|-------------|-----------------------|
| 0404 90 19 |             | 215,29                | 0406 90 31 | (3) (*)     | 159,11                |
| 0404 90 31 |             | 119,93                | 0406 90 33 | (3) (*)     | 159,11                |
| 0404 90 33 |             | 179,17                | 0406 90 35 | (3) (*)     | 159,11                |
| 0404 90 39 |             | 215,29                | 0406 90 37 | (3) (*)     | 159,11                |
| 0404 90 51 | (1)         | 1,1268 / kg + 26,40   | 0406 90 39 | (3) (*)     | 159,11                |
| 0404 90 53 | (1) (2)     | 1,7192 / kg + 26,40   | 0406 90 50 | (3) (*)     | 159,11                |
| 0404 90 59 | (1)         | 2,0804 / kg + 26,40   | 0406 90 61 | (3) (*)     | 373,81                |
| 0404 90 91 | (1)         | 1,1268 / kg + 26,40   | 0406 90 63 | (3) (*)     | 373,81                |
| 0404 90 93 | (1) (2)     | 1,7192 / kg + 26,40   | 0406 90 69 | (3) (*)     | 373,81                |
| 0404 90 99 | (1)         | 2,0804 / kg + 26,40   | 0406 90 73 | (3) (*)     | 159,11                |
| 0405 00 11 | (2)         | 229,28                | 0406 90 75 | (3) (*)     | 159,11                |
| 0405 00 19 | (2)         | 229,28                | 0406 90 76 | (3) (*)     | 159,11                |
| 0405 00 90 |             | 279,72                | 0406 90 78 | (3) (*)     | 159,11                |
| 0406 10 20 | (3) (*)     | 200,38                | 0406 90 79 | (3) (*)     | 159,11                |
| 0406 10 80 | (3) (*)     | 255,83                | 0406 90 81 | (3) (*)     | 159,11                |
| 0406 20 10 | (3) (*)     | 373,81                | 0406 90 82 | (3) (*)     | 159,11                |
| 0406 20 90 | (3) (*)     | 373,81                | 0406 90 84 | (3) (*)     | 159,11                |
| 0406 30 10 | (3) (*)     | 162,58                | 0406 90 85 | (3) (*)     | 159,11                |
| 0406 30 31 | (3) (*)     | 150,84                | 0406 90 86 | (3) (*)     | 159,11                |
| 0406 30 39 | (3) (*)     | 162,58                | 0406 90 87 | (3) (*)     | 159,11                |
| 0406 30 90 | (3) (*)     | 259,30                | 0406 90 88 | (3) (*)     | 159,11                |
| 0406 40 10 | (3) (*)     | 146,54                | 0406 90 93 | (3) (*)     | 200,38                |
| 0406 40 50 | (3) (*)     | 146,54                | 0406 90 99 | (3) (*)     | 255,83                |
| 0406 40 90 | (3) (*)     | 146,54                | 1702 10 10 |             | 63,62                 |
| 0406 90 11 | (3) (*)     | 211,82                | 1702 10 90 |             | 63,62                 |
| 0406 90 13 | (3) (*)     | 151,90                | 2106 90 51 |             | 63,62                 |
| 0406 90 15 | (3) (*)     | 151,90                | 2309 10 15 |             | 86,93                 |
| 0406 90 17 | (3) (*)     | 151,90                | 2309 10 19 |             | 112,85                |
| 0406 90 19 | (3) (*)     | 373,81                | 2309 10 39 |             | 105,35                |
| 0406 90 21 | (3) (*)     | 211,82                | 2309 10 59 |             | 86,03                 |
| 0406 90 23 | (3) (*)     | 159,11                | 2309 10 70 |             | 112,85                |
| 0406 90 25 | (3) (*)     | 159,11                | 2309 90 35 |             | 86,93                 |
| 0406 90 27 | (3) (*)     | 159,11                | 2309 90 39 |             | 112,85                |
| 0406 90 29 | (3) (*)     | 159,11                | 2309 90 49 |             | 105,35                |
|            |             |                       | 2309 90 59 |             | 86,03                 |
|            |             |                       | 2309 90 70 |             | 112,85                |

(1) Importafgiften for 100 kg af en vare henhørende under denne kode er lig med summen af:

- det for 1 kg angivne beløb multipliceret med vægten af den mælkebestanddel, der er indeholdt i 100 kg af varen
- det andet angivne beløb.

(2) Importafgiften for 100 kg af en vare henhørende under denne kode er lig med:

- det for 1 kg angivne beløb multipliceret med vægten af tørstoffet af mælkebestanddelen der er indeholdt i 100 kg af varen, og eventuelt forhøjet med
- det andet angivne beløb.

(3) Produkter henhørende under denne kode, der indføres fra et tredjeland,

- og fra hvilket der fremlægges et certifikat IMA 1, der udstedes på de i forordning (EØF) nr. 1767/82 fastsatte betingelser
  - for hvilke der fremlægges et certifikat EUR 1, der udstedes på de i den ændrede forordning (EØF) nr. 1316/93 fastsatte betingelser for Sverige og på de i den ændrede forordning (EØF) nr. 584/92 fastsatte betingelser for Polen, Den Tjekkiske Republik, Den Slovakiske Republik og Ungarn, og i Kommissionens forordning (EF) nr. 385/94 (EFT nr. L 50 af 22. 2. 1994, s. 7) for Bulgarien og Rumænien,
- er undergivet importafgifterne, der er fastlagt i de nævnte forordninger.

(4) Den gældende importafgift begrænses på de i forordning (EØF) nr. 715/90 fastsatte betingelser.

(5) Ifølge artikel 101, stk. 1, afgørelse 91/482/EØF anvendes der ingen importafgift for produkter med oprindelse i OLT.

## KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 2898/94

af 29. november 1994

## om fastsættelse af importafgifterne for produkter forarbejdet på basis af korn og ris

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92 af 30. juni 1992 om den fælles markedsordning for korn<sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1866/94<sup>(2)</sup>, særlig artikel 11, stk. 3,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1418/76 af 21. juni 1976 om den fælles markedsordning for ris<sup>(3)</sup>, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1869/94<sup>(4)</sup> særlig artikel 12, stk. 4, og

ud fra følgende betragtninger:

Reglerne for beregningen af det variable element af importafgiften for produkter forarbejdet på basis af korn og ris er fastsat i artikel 14, stk. 1, litra a), i forordning (EØF) nr. 1766/92 og i artikel 11, stk. 1, litra a), i forordning (EØF) nr. 1418/76; incidensen på disse produkters kostpris af importafgifterne på deres basisprodukt er ifølge artikel 2 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 1620/93 af 25. juni 1993 om regler for indførsel og udførsel af produkter forarbejdet på basis af korn og ris<sup>(5)</sup> lig med gennemsnittet af importafgifterne på disse basisprodukter inden for de første 25 dage af måneden forud for importmåneden; dette gennemsnit, der reguleres i forhold til den i importmåneden gældende tærskelpris for de pågældende basisprodukter, beregnes efter den mængde af basisprodukter, som skønnes at være medgået til fremstillingen af det forarbejdede produkt eller af et konkurrerende produkt, der tjener som reference for ikke-kornholdige forarbejdede produkter;

i henhold til Kommissionens forordning (EØF) nr. 1579/74 af 24. juni 1974 om de nærmere bestemmelser for beregning af den importafgift, der gælder for produkter forarbejdet på basis af korn og ris, og om forudfastsættelse af denne afgift for disse produkter, samt for

sammensatte næringsmidler på basis af korn<sup>(6)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1740/78<sup>(7)</sup>, ændres den således fastsatte importafgift, hvortil er lagt det faste element, når importafgiften på basisprodukterne afviger med mere end 3,02 ECU pr. ton fra det på ovennævnte måde beregnede importafgiftsgennemsnit;

for at tage hensyn til AVS-landenes interesser skal importafgiften over for disse for visse produkter forarbejdet på basis af korn nedsættes med det faste element samt for nogle af disse produkter med en del af det variable element; denne nedsættelse skal ske i overensstemmelse med artikel 14 i Rådets forordning (EØF) nr. 715/90<sup>(8)</sup> om den ordning, der skal gælde for landbrugsprodukter og visse varer fremstillet af landbrugsprodukter med oprindelse i AVS-landene senest ændret ved forordning (EF) nr. 2484/94<sup>(9)</sup>;

artikel 3, stk. 4, i Rådets forordning (EØF) nr. 3763/91<sup>(10)</sup>, ændret ved forordning (EØF) nr. 3714/92<sup>(11)</sup>, fastsætter at importafgift ikke opkræves ved indførsel til det franske departement Réunion af en årlig mængde på indtil 8 000 tons hvedekliid, henhørende under KN-kode 2302 30, med oprindelse i AVS-lande;

ifølge artikel 101, stk. 1, i Rådets afgørelse 91/482/EØF af 25. juli 1991 om de oversøiske landes og territoriers associering med Det Europæiske Økonomiske Fællesskab<sup>(12)</sup> opkræves der ingen afgifter ved import af produkter med oprindelse i de oversøiske lande og territorier;

efter Rådets forordning (EØF) nr. 3834/90 af 20. december 1990 om nedsættelse i 1991 af importafgifterne for visse landbrugsprodukter med oprindelse i udviklingslande<sup>(13)</sup>, senest ændret ved forordning (EF) nr. 3668/93<sup>(14)</sup>, nedsættes importafgiften ved import til Fællesskabet af produkter henhørende under KN-kode 1108 13 00 med 50 % for en fast mængde på 5 000 tons pr. år;

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 181 af 1. 7. 1992, s. 21.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 197 af 30. 7. 1994, s. 1.

<sup>(3)</sup> EFT nr. L 166 af 25. 6. 1976, s. 1.

<sup>(4)</sup> EFT nr. L 197 af 30. 7. 1994, s. 7.

<sup>(5)</sup> EFT nr. L 155 af 26. 6. 1993, s. 29.

<sup>(6)</sup> EFT nr. L 168 af 25. 6. 1974, s. 7.

<sup>(7)</sup> EFT nr. L 202 af 26. 7. 1978, s. 8.

<sup>(8)</sup> EFT nr. L 84 af 30. 3. 1990, s. 85.

<sup>(9)</sup> EFT nr. L 265 af 15. 10. 1994, s. 3.

<sup>(10)</sup> EFT nr. L 356 af 24. 12. 1991, s. 1.

<sup>(11)</sup> EFT nr. L 378 af 23. 12. 1992, s. 23.

<sup>(12)</sup> EFT nr. L 263 af 19. 9. 1991, s. 1.

<sup>(13)</sup> EFT nr. L 370 af 31. 12. 1990, s. 121.

<sup>(14)</sup> EFT nr. L 338 af 31. 12. 1993, s. 22.

ved Rådets forordning (EF) nr. 774/94 af 29. marts 1994<sup>(1)</sup> er der åbnet toldkontingenter for Fællesskabet for visse landbrugsvarer, og der er fastsat afgifter for import af disse varer; ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1897/94<sup>(2)</sup> er der fastsat gennemførelsesbestemmelser for korn for den importordning, der er fastsat i forordning (EF) nr. 774/94;

i Rådets forordning (EØF) nr. 430/87 af 9. februar 1987 om importordningen for produkter henhørende under KN-kode 0714 10 og 0714 90 med oprindelse i visse tredjelande<sup>(3)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3909/92<sup>(4)</sup>, er det fastsat, på hvilke betingelser importafgiften er begrænset til 6 % af toldværdien;

i Rådets forordning (EØF) nr. 2730/75 af 29. oktober 1975 om glucose og lactose<sup>(5)</sup>, ændret ved forordning (EØF) nr. 222/88<sup>(6)</sup>, er det fastsat, at den ved forordning (EØF) nr. 1766/92 og gennemførelsesbestemmelserne hertil fastlagte ordning for glucose og glucosesirup henhørende under KN-kode 1702 30 91, 1702 30 99 og 1702 40 90 udvides til at omfatte glucose og glucosesirup under KN-kode 1702 30 51 og 1702 30 59; den importafgift, der er fastsat for produkter henhørende under KN-kode 1702 30 91, 1702 30 99 og 1702 40 90, anvendes således også for produkter under KN-kode 1702 30 51 og 1702 30 59; for at sikre en korrekt anvendelse af nævnte bestemmelser er det af formelle hensyn hensigtsmæssigt, at de pågældende produkter og den tilsvarende importafgift medtages i listen over importafgifterne;

de i artikel 1 i Rådets forordning (EØF) nr. 3813/92<sup>(7)</sup> ændret ved forordning (EF) nr. 3528/93<sup>(8)</sup> fastsatte repræsentative markedskurser anvendes til omregning af det beløb, der er udtrykt i tredjelandenes valuta, og ligger til grund for fastlæggelsen af landbrugsomregningskurserne for medlemsstaternes valutaer; betingelserne for anvendelse og fastsættelse af disse omregningskurser blev fastlagt ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 1068/93<sup>(9)</sup>, ændret ved forordning (EF) nr. 547/94<sup>(10)</sup> —

#### UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

##### *Artikel 1*

Importafgifterne for de i artikel 1, litra d), i forordning (EØF) nr. 1766/92 samt de i artikel 1, stk. 1, litra c), i forordning (EØF) nr. 1418/76 nævnte produkter, for hvilke forordning (EØF) nr. 1620/93 finder anvendelse, fastsættes som angivet i bilaget.

##### *Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 1. december 1994.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 29. november 1994.

*På Kommissionens vegne*

René STEICHEN

*Medlem af Kommissionen*

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 91 af 8. 4. 1994, s. 1.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 194 af 29. 7. 1994, s. 4.

<sup>(3)</sup> EFT nr. L 43 af 13. 2. 1987, s. 9.

<sup>(4)</sup> EFT nr. L 394 af 31. 12. 1992, s. 23.

<sup>(5)</sup> EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 20.

<sup>(6)</sup> EFT nr. L 28 af 1. 2. 1988, s. 1.

<sup>(7)</sup> EFT nr. L 387 af 31. 12. 1992, s. 1.

<sup>(8)</sup> EFT nr. L 320 af 22. 12. 1993, s. 32.

<sup>(9)</sup> EFT nr. L 108 af 1. 5. 1993, s. 106.

<sup>(10)</sup> EFT nr. L 69 af 12. 3. 1994, s. 1.

## BILAG

til Kommissionens forordning af 29. november 1994 om fastsættelse af importafgifterne for produkter forarbejdet på basis af korn og ris

| KN-kode           | (ECU/ton)     |                               | KN-kode    | (ECU/ton)  |                               |
|-------------------|---------------|-------------------------------|------------|------------|-------------------------------|
|                   | Beløb (°)     |                               |            | Beløb (°)  |                               |
|                   | AVS           | Tredjelande<br>(undtagen AVS) |            | AVS        | Tredjelande<br>(undtagen AVS) |
| 0714 10 10 (1)    | 88,38         | 95,03                         | 1104 23 90 | 96,56      | 99,58                         |
| 0714 10 91        | 92,01 (2) (6) | 92,01                         | 1104 29 11 | 83,05      | 86,07                         |
| 0714 10 99        | 90,20         | 95,03                         | 1104 29 15 | 146,25     | 149,27                        |
| 0714 90 11        | 92,01 (2) (6) | 92,01                         | 1104 29 19 | 153,86     | 156,88                        |
| 0714 90 19        | 90,20 (2)     | 95,03                         | 1104 29 31 | 99,90      | 102,92                        |
| 1102 20 10        | 170,41        | 176,45                        | 1104 29 35 | 175,94     | 178,96                        |
| 1102 20 90        | 96,56         | 99,58                         | 1104 29 39 | 153,86     | 156,88                        |
| 1102 30 00        | 121,08        | 124,10                        | 1104 29 91 | 63,69      | 66,71                         |
| 1102 90 10        | 165,62        | 171,66                        | 1104 29 95 | 112,16     | 115,18                        |
| 1102 90 30        | 173,90        | 179,94                        | 1104 29 99 | 98,08      | 101,10                        |
| 1102 90 90        | 98,08         | 101,10                        | 1104 30 10 | 46,83      | 52,87                         |
| 1103 12 00        | 173,90        | 179,94                        | 1104 30 90 | 71,00      | 77,04                         |
| 1103 13 10        | 170,41        | 176,45                        | 1106 20 10 | 88,38 (2)  | 95,03                         |
| 1103 13 90        | 96,56         | 99,58                         | 1106 20 90 | 148,79 (2) | 172,97                        |
| 1103 14 00        | 121,08        | 124,10                        | 1108 11 00 | 137,37     | 157,92                        |
| 1103 19 10        | 197,93        | 203,97                        | 1108 12 00 | 152,42     | 172,97                        |
| 1103 19 30        | 165,62        | 171,66                        | 1108 13 00 | 152,42     | 172,97 (2)                    |
| 1103 19 90        | 98,08         | 101,10                        | 1108 14 00 | 76,21      | 172,97                        |
| 1103 21 00        | 112,39        | 118,43                        | 1108 19 10 | 173,63     | 204,46                        |
| 1103 29 10        | 197,93        | 203,97                        | 1108 19 90 | 76,21 (2)  | 172,97                        |
| 1103 29 20        | 165,62        | 171,66                        | 1109 00 00 | 249,76     | 431,10                        |
| 1103 29 30        | 173,90        | 179,94                        | 1702 30 51 | 198,81     | 295,53                        |
| 1103 29 40        | 170,41        | 176,45                        | 1702 30 59 | 152,42     | 218,91                        |
| 1103 29 50        | 121,08        | 124,10                        | 1702 30 91 | 198,81     | 295,53                        |
| 1103 29 90        | 98,08         | 101,10                        | 1702 30 99 | 152,42     | 218,91                        |
| 1104 11 10        | 93,85         | 96,87                         | 1702 40 90 | 152,42     | 218,91                        |
| 1104 11 90        | 184,02        | 190,06                        | 1702 90 50 | 152,42     | 218,91                        |
| 1104 12 10        | 98,54         | 101,56                        | 1702 90 75 | 208,27     | 304,99                        |
| 1104 12 90        | 193,22        | 199,26                        | 1702 90 79 | 144,85     | 211,34                        |
| 1104 19 10        | 112,39        | 118,43                        | 2106 90 55 | 152,42     | 218,91                        |
| 1104 19 30        | 197,93        | 203,97                        | 2302 10 10 | 34,88      | 40,88                         |
| 1104 19 50        | 170,41        | 176,45                        | 2302 10 90 | 74,74      | 80,74                         |
| 1104 19 91        | 205,61        | 211,65                        | 2302 20 10 | 34,88      | 40,88                         |
| 1104 19 99        | 173,09        | 179,13                        | 2302 20 90 | 74,74      | 80,74                         |
| 1104 21 10        | 147,22        | 150,24                        | 2302 30 10 | 34,88 (8)  | 40,88 (8)                     |
| 1104 21 30        | 147,22        | 150,24                        | 2302 30 90 | 74,74 (8)  | 80,74 (8)                     |
| 1104 21 50        | 230,03        | 236,07                        | 2302 40 10 | 34,88      | 40,88 (8)                     |
| 1104 21 90        | 93,85         | 96,87                         | 2302 40 90 | 74,74      | 80,74 (8)                     |
| 1104 22 10 10 (3) | 98,54         | 101,56                        | 2303 10 11 | 189,34     | 370,68                        |
| 1104 22 10 90 (4) | 173,90        | 176,92                        |            |            |                               |
| 1104 22 30        | 173,90        | 176,92                        |            |            |                               |
| 1104 22 50        | 154,58        | 157,60                        |            |            |                               |
| 1104 22 90        | 98,54         | 101,56                        |            |            |                               |
| 1104 23 10        | 151,47        | 154,49                        |            |            |                               |
| 1104 23 30        | 151,47        | 154,49                        |            |            |                               |

- 
- (<sup>1</sup>) 6 % *ad valorem* under visse forudsætninger.
- (<sup>2</sup>) I henhold til forordning (EØF) nr. 715/90 opkræves ingen importafgift for følgende varer med oprindelse i staterne i Afrika, Vestindien og Stillehavet :
- produkter henhørende under KN-kode ex 0714 10 91
  - produkter henhørende under KN-kode 0714 90 11 og arrow-root henhørende under KN-kode 0714 90 19
  - mel og marv af arrow-root henhørende under KN-kode 1106 20
  - stivelse af arrow-root henhørende under KN-kode 1108 19 90.
- (<sup>3</sup>) Taric-kode : spidset havre.
- (<sup>4</sup>) Taric-kode : KN-kode 1104 22 10 andre varer.
- (<sup>5</sup>) Efter ordningen i forordning (EØF) nr. 3834/90 nedsættes importafgiften ved import til Fællesskabet af produkter henhørende under KN-kode 1108 13 00 ifølge de i denne forordning fastsatte betingelser.
- (<sup>6</sup>) I henhold til forordning (EØF) nr. 715/90 opkræves ingen importafgift ved direkte indførsel af varer med oprindelse i landene i Afrika, Vestindien og Stillehavet og territorier i de franske oversøiske departementer.
- (<sup>7</sup>) Ifølge artikel 101, stk. 1. i afgørelse 91/482/EØF anvendes der ingen importafgift for produkter med oprindelse i OLT.
- (<sup>8</sup>) Under de i forordning (EØF) nr. 3763/91 omhandlede forhold opkræves afgiften ikke for hvedeklid, der stammer fra lande i Afrika, Vestindien og Stillehavet (AVS), og som indføres direkte til det franske departement Réunion.
- (<sup>9</sup>) Importafgifterne for produkter henhørende under disse koder, der indføres i forbindelse med aftalerne fastsat ved Rådets forordning (EF) nr. 774/94, er begrænset af de i denne forordning fastsatte betingelser.
-

## KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 2899/94

af 29. november 1994

om fastsættelse af importafgifter for korn, mel, grove gryn og fine gryn af hvede eller rug

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92 af 30. juni 1992 om den fælles markedsordning for korn<sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1866/94<sup>(2)</sup>, særlig artikel 10, stk. 5, og artikel 11, stk. 3,under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 3813/92 af 28. december 1992 om den regningsenhed og de omregningskurser, der skal anvendes i den fælles landbrugspolitik<sup>(3)</sup>, ændret ved forordning (EF) nr. 3528/93<sup>(4)</sup>, og

ud fra følgende betragtninger:

De importafgifter, som skal opkræves ved indførsel af korn, mel af hvede og rug og grove gryn og fine gryn af hvede, er fastsat ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1937/94<sup>(5)</sup> og de senere forordninger, der ændrer denne;

for at gøre det muligt, at afgiftsordningen kan fungere normalt, bør der ved beregningen af afgifterne anvendes

den repræsentative markedskurs, der er konstateret i referenceperioden fra 28. november 1994, for så vidt angår de flydende valutaer;

anvendelsen af de bestemmelser, der er nævnt i forordning (EF) nr. 1937/94, på de tilbudspriser og de dagsnoteringer, som Kommissionen har kendskab til, fører til at ændre de for tiden gældende importafgifter i overensstemmelse med bilaget til nærværende forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

Importafgifterne for de i artikel 1, stk. 1, litra a), b) og c), i forordning (EØF) nr. 1766/92 nævnte produkter fastsættes som angivet i bilaget.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 30. november 1994.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 29. november 1994.

*På Kommissionens vegne*

René STEICHEN

*Medlem af Kommissionen*<sup>(1)</sup> EFT nr. L 181 af 1. 7. 1992, s. 21.<sup>(2)</sup> EFT nr. L 197 af 30. 7. 1994, s. 1.<sup>(3)</sup> EFT nr. L 387 af 31. 12. 1992, s. 1.<sup>(4)</sup> EFT nr. L 320 af 22. 12. 1993, s. 32.<sup>(5)</sup> EFT nr. L 198 af 30. 7. 1994, s. 36.

## BILAG

til Kommissionens forordning af 29. november 1994 om fastsættelse af importafgifterne for korn, mel, grove gryn og fine gryn af hvede eller rug

(ECU/ton)

| KN-kode    | Tredjelände (°)   |
|------------|-------------------|
| 0709 90 60 | 90,79 (°) (°)     |
| 0712 90 19 | 90,79 (°) (°)     |
| 1001 10 00 | 2,52 (°) (°) (11) |
| 1001 90 91 | 60,22             |
| 1001 90 99 | 60,22 (°) (11)    |
| 1002 00 00 | 107,59 (°)        |
| 1003 00 10 | 87,09             |
| 1003 00 90 | 87,09 (°)         |
| 1004 00 00 | 91,42             |
| 1005 10 90 | 90,79 (°) (°)     |
| 1005 90 00 | 90,79 (°) (°)     |
| 1007 00 90 | 90,54 (°)         |
| 1008 10 00 | 31,41 (°)         |
| 1008 20 00 | 32,62 (°) (°)     |
| 1008 30 00 | 2,24 (°)          |
| 1008 90 10 | (7)               |
| 1008 90 90 | 2,24              |
| 1101 00 00 | 120,24 (°)        |
| 1102 10 00 | 187,90            |
| 1103 11 10 | 37,71             |
| 1103 11 90 | 142,15            |
| 1107 10 11 | 118,07            |
| 1107 10 19 | 90,97             |
| 1107 10 91 | 165,90 (10)       |
| 1107 10 99 | 126,71 (°)        |
| 1107 20 00 | 145,87 (10)       |

- (1) For hård hvede med oprindelse i Marokko, som transporteres direkte fra dette land til Fællesskabet, nedsættes importafgiften med 0,60 ECU pr. ton.
- (2) I henhold til forordning (EØF) nr. 715/90 opkræves ingen importafgift ved direkte indførsel af varer med oprindelse i staterne i Afrika, Vestindien og Stillehavet og territorier i de franske oversøiske departementer.
- (3) For majs med oprindelse i AVS-staterne nedsættes importafgiften ved indførsel i Fællesskabet med 1,81 ECU pr. ton.
- (4) For hirse og sorghum med oprindelse i AVS-staterne opkræves importafgiften ved indførsel i Fællesskabet i henhold til forordning (EØF) nr. 715/90.
- (5) For hård hvede og kanariefrø, der er produceret i Tyrkiet og transporteret umiddelbart fra dette land til Fællesskabet, nedsættes importafgiften med 0,60 ECU pr. ton.
- (6) Den importafgift, der skal opkræves for rug, der er produceret i Tyrkiet og transporteret umiddelbart fra dette land til Fællesskabet, er fastsat ved Rådets forordning (EØF) nr. 1180/77 (EFT nr. L 142 af 9. 6. 1977, s. 10), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1902/92 (EFT nr. L 192 af 11. 7. 1992, s. 3), og Kommissionens forordning (EØF) nr. 2622/71 (EFT nr. L 271 af 10. 12. 1971, s. 22), ændret ved forordning (EØF) nr. 560/91 (EFT nr. L 62 af 8. 3. 1991, s. 26).
- (7) Ved import af det under KN-kode 1008 90 10 henhørende produkt (triticale) opkræves dog importafgiften for rug.
- (8) Ifølge artikel 101, stk. 1, i afgørelse 91/482/EØF anvendes der ingen importafgift for produkter med oprindelse i OLT.
- (9) Produkter henhørende under denne kode, der indføres i forbindelse med aftalerne mellem Polen og Ungarn og Fællesskabet, og indenfor rammerne af interimsaftalerne mellem Den Tjekkiske Republik, Den Slovakiske Republik, Bulgarien og Rumænien og Fællesskabet og for hvilke der fremlægges et varecertifikat EUR 1, der er udstedt på de i forordning (EF) nr. 121/94 eller forordning (EF) nr. 335/94 fastsatte betingelser, er undergivet importafgifterne i bilaget til de nævnte forordninger.
- (10) I overensstemmelse med Rådets forordning (EØF) nr. 1180/77 nedsættes denne importafgift med 5,44 ECU/ton for produkter med oprindelse i Tyrkiet.
- (11) Importafgifterne for produkter henhørende under disse koder, der indføres i forbindelse med aftalerne fastsat ved forordning (EF) nr. 774/94, er begrænset af de i denne forordning fastsatte betingelser.

**KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 2900/94**

af 29. november 1994

**om fastsættelse af de præmier, hvormed importafgifterne for korn, mel og malt skal forhøjes**KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE  
FÆLLESSKABER HAR —under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Euro-  
pæiske Fællesskab,under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92  
af 30. juni 1992 om den fælles markedsordning for  
korn<sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1866/94<sup>(2)</sup>,  
særlig artikel 12, stk. 4,under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 3813/92  
af 28. december 1992 om den regningsenhed og de  
omregningskurser, der skal anvendes i den fælles land-  
brugspolitik<sup>(3)</sup>, ændret ved forordning (EF) nr. 3528/93<sup>(4)</sup>,  
og

ud fra følgende betragtninger:

De præmier, hvormed importafgifterne for korn og malt  
skal forhøjes, er fastsat ved Kommissionens forordning  
(EF) nr. 1938/94<sup>(5)</sup> og de senere forordninger, der ændrer  
denne;for at gøre det muligt, at afgiftsordningen kan fungere  
normalt, bør der ved beregningen af afgifterne anvendesden repræsentative markedskurs, der er konstateret i refe-  
renceperioden fra 28. november 1994, for så vidt angår de  
flydende valutaer;de nuværende cif-priser, herunder cif-priserne ved  
terminskøb, fører til at ændre de præmier, hvormed de for  
tiden gældende importafgifter skal forhøjes, i overens-  
stemmelse med bilaget til denne forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*De præmier, hvormed de forudfastsatte importafgifter for  
de produkter, der er nævnt i artikel 1, stk. 1, litra a), b) og  
c), i forordning (EØF) nr. 1766/92, skal forhøjes, fastsættes  
i bilaget.*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 30. november 1994.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver  
medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 29. november 1994.

*På Kommissionens vegne*

René STEICHEN

*Medlem af Kommissionen*<sup>(1)</sup> EFT nr. L 181 af 1. 7. 1992, s. 21.<sup>(2)</sup> EFT nr. L 197 af 30. 7. 1994, s. 1.<sup>(3)</sup> EFT nr. L 387 af 31. 12. 1992, s. 1.<sup>(4)</sup> EFT nr. L 320 af 22. 12. 1993, s. 32.<sup>(5)</sup> EFT nr. L 198 af 30. 7. 1994, s. 39.



## BILAG

til Kommissionens forordning af 29. november 1994 om fastsættelse af de præmier, hvormed importafgifterne for korn, mel og malt skal forhøjes

## A. Korn og mel

(ECU/ton)

| KN-kode    | Løbende måned<br>11 | 1. term. | 2. term. | 3. term. |
|------------|---------------------|----------|----------|----------|
|            |                     | 12       | 1        | 2        |
| 0709 90 60 | 0                   | 0        | 0        | 0        |
| 0712 90 19 | 0                   | 0        | 0        | 0        |
| 1001 10 00 | 0                   | 0        | 0        | 0        |
| 1001 90 91 | 0                   | 0        | 10,61    | 8,60     |
| 1001 90 99 | 0                   | 0        | 10,61    | 8,60     |
| 1002 00 00 | 0                   | 0        | 0        | 0        |
| 1003 00 10 | 0                   | 0        | 0        | 0        |
| 1003 00 90 | 0                   | 0        | 0        | 0        |
| 1004 00 00 | 0                   | 0        | 0        | 0        |
| 1005 10 90 | 0                   | 0        | 0        | 0        |
| 1005 90 00 | 0                   | 0        | 0        | 0        |
| 1007 00 90 | 0                   | 0        | 0        | 0        |
| 1008 10 00 | 0                   | 0        | 0        | 0        |
| 1008 20 00 | 0                   | 0        | 0        | 0        |
| 1008 30 00 | 0                   | 0        | 0        | 0        |
| 1008 90 90 | 0                   | 0        | 0        | 0        |
| 1101 00 00 | 0                   | 0        | 14,85    | 12,04    |
| 1102 10 00 | 0                   | 0        | 0        | 0        |
| 1103 11 10 | 0                   | 0        | 0        | 0        |
| 1103 11 90 | 0                   | 0        | 0        | 0        |

## B. Malt

(ECU/ton)

| KN-kode    | Løbende måned<br>11 | 1. term. | 2. term. | 3. term. | 4. term. |
|------------|---------------------|----------|----------|----------|----------|
|            |                     | 12       | 1        | 2        | 3        |
| 1107 10 11 | 0                   | 0        | 18,89    | 15,31    | 15,31    |
| 1107 10 19 | 0                   | 0        | 14,11    | 11,44    | 11,44    |
| 1107 10 91 | 0                   | 0        | 0        | 0        | 0        |
| 1107 10 99 | 0                   | 0        | 0        | 0        | 0        |
| 1107 20 00 | 0                   | 0        | 0        | 0        | 0        |

**KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 2901/94**  
**af 29. november 1994**  
**om fastsættelse af importafgifterne for hvidt sukker og råsukker**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE  
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Euro-  
pæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1785/81  
af 30. juni 1981 om den fælles markedsordning for  
sukker <sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EF) nr. 133/94 <sup>(2)</sup>,  
særlig artikel 16, stk. 8,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 3813/92  
af 28. december 1992 om den regningsenhed og de  
omregningskurser, der skal anvendes i den fælles land-  
brugspolitik <sup>(3)</sup>, ændret ved forordning (EF) nr. 3528/93 <sup>(4)</sup>,  
særlig artikel 5, og

ud fra følgende betragtninger:

Importafgifterne for hvidt sukker og råsukker er fastsat  
ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1957/94 <sup>(5)</sup>, senest  
ændret ved forordning (EF) nr. 2891/94 <sup>(6)</sup>;

anvendelsen af de bestemmelser, der er nævnt i forord-  
ning (EF) nr. 1957/94, på de oplysninger, som Kommis-

sionen har kendskab til, fører til at ændre de for tiden  
gældende importafgifter i overensstemmelse med bilaget  
til denne forordning;

for at gøre det muligt, at afgiftsordningen kan fungere  
normalt, bør der ved beregningen af afgifterne anvendes  
den repræsentative markedskurs, der er konstateret i refe-  
renceperioden fra 28. november 1994, for så vidt angår de  
flydende valutaer —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

De i artikel 16, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1785/81  
omhandlede importafgifter fastsættes for råsukker af stan-  
dardkvalitet og for hvidt sukker som angivet i bilaget.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 30. november 1994.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver  
medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 29. november 1994.

*På Kommissionens vegne*

René STEICHEN

*Medlem af Kommissionen*

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 177 af 1. 7. 1981, s. 4.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 22 af 27. 1. 1994, s. 7.

<sup>(3)</sup> EFT nr. L 387 af 31. 12. 1992, s. 1.

<sup>(4)</sup> EFT nr. L 320 af 22. 12. 1993, s. 32.

<sup>(5)</sup> EFT nr. L 198 af 30. 7. 1994, s. 88.

<sup>(6)</sup> EFT nr. L 304 af 29. 11. 1994, s. 36.

## BILAG

## til Kommissionens forordning af 29. november 1994 om fastsættelse af importafgifterne for hvidt sukker og råsuksker

(ECU/100 kg)

| KN-kode    | Importafgiftsbeløb (1) |
|------------|------------------------|
| 1701 11 10 | 29,16 (1)              |
| 1701 11 90 | 29,16 (1)              |
| 1701 12 10 | 29,16 (1)              |
| 1701 12 90 | 29,16 (1)              |
| 1701 91 00 | 33,95                  |
| 1701 99 10 | 33,95                  |
| 1701 99 90 | 33,95 (2)              |

(1) Dette beløb er beregnet efter bestemmelserne i artikel 2 og 3 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 837/68 (EFT nr. L 151 af 30. 6. 1968, s. 42), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1428/78 (EFT nr. L 171 af 28. 6. 1978, s. 34).

(2) Dette beløb gælder ifølge artikel 16, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 1785/81 også for sukker, der er fremstillet af hvidt sukker og råsuksker, og som er tilsat andre stoffer end smagsstoffer eller farvestoffer.

(3) Ifølge artikel 101, stk. 1, i afgørelse 91/482/EØF anvendes der ingen importafgift for produkter med oprindelse i OLT.

## KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 2902/94

af 29. november 1994

## om ændring af eksportrestitutionerne for hvidt sukker og råsukker i uforarbejdet stand

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1785/81 af 30. juni 1981 om den fælles markedsordning for sukker<sup>(1)</sup>, senest ændret ved (EF) nr. 133/94<sup>(2)</sup>, særlig artikel 19, stk. 4, andet afsnit, og

ud fra følgende betragtninger:

Eksportrestitutionerne for hvidt sukker og råsukker er fastsat ved Kommissionens forordning (EF) nr. 2800/94<sup>(3)</sup>, senest ændret ved forordning (EF) nr. 2840/94<sup>(4)</sup>;

anvendelsen af de bestemmelser, der er nævnt i forordning (EF) nr. 2800/94 på de oplysninger, som Kommissionen har kendskab til, fører til at ændre de for tiden gældende eksportrestitutioner i overensstemmelse med bilaget til nærværende forordning;

de i artikel 1 i Rådets forordning (EØF) nr. 3813/92<sup>(5)</sup>, ændret ved forordning (EF) nr. 3528/93<sup>(6)</sup>, fastsatte repræ-

sentative markedskurser anvendes til omregning af det beløb, der er udtrykt i tredjelændenes valuta, og ligger til grund for fastlæggelsen af landbrugsomregningskurserne for medlemsstaternes valutaer; betingelserne for anvendelse og fastsættelse af disse omregningskurser blev fastlagt ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 1068/93<sup>(7)</sup>, ændret ved forordning (EF) nr. 547/94<sup>(8)</sup> —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

De i bilaget til forordning (EØF) nr. 1785/81 fastsatte eksportrestitutioner for de produkter, som er nævnt i artikel 1, stk. 1, litra a), i den ændrede forordning (EF) nr. 2800/94 i uforarbejdet stand og ikke denaturerede, ændres til de beløb, der er angivet i bilaget.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 30. november 1994.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 29. november 1994.

*På Kommissionens vegne*

René STEICHEN

*Medlem af Kommissionen*

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 177 af 1. 7. 1981, s. 4.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 22 af 27. 1. 1994, s. 7.

<sup>(3)</sup> EFT nr. L 297 af 18. 11. 1994, s. 11.

<sup>(4)</sup> EFT nr. L 301 af 24. 11. 1994, s. 5.

<sup>(5)</sup> EFT nr. L 387 af 31. 12. 1992, s. 1.

<sup>(6)</sup> EFT nr. L 320 af 22. 12. 1993, s. 32.

<sup>(7)</sup> EFT nr. L 108 af 1. 5. 1993, s. 106.

<sup>(8)</sup> EFT nr. L 69 af 12. 3. 1994, s. 1.

## BILAG

## til Kommissionens forordning af 29. november 1994 om ændring af eksportrestitutionerne for hvidt sukker og råsukker i uforarbejdet stand

| Produktkode    | Restitutionsbeløb <sup>(1)</sup> |
|----------------|----------------------------------|
|                | — ECU/100 kg —                   |
| 1701 11 90 100 | 25,87 <sup>(1)</sup>             |
| 1701 11 90 910 | 25,40 <sup>(1)</sup>             |
| 1701 11 90 950 | <sup>(2)</sup>                   |
| 1701 12 90 100 | 25,87 <sup>(1)</sup>             |
| 1701 12 90 910 | 25,40 <sup>(1)</sup>             |
| 1701 12 90 950 | <sup>(2)</sup>                   |
|                | — ECU/1 % saccharose × 100 kg —  |
| 1701 91 00 000 | 0,2812                           |
|                | — ECU/100 kg —                   |
| 1701 99 10 100 | 28,12                            |
| 1701 99 10 910 | 28,12                            |
| 1701 99 10 950 | 28,12                            |
|                | — ECU/1 % saccharose × 100 kg —  |
| 1701 99 90 100 | 0,2812                           |

<sup>(1)</sup> Dette beløb anvendes for råsukker med et udbytte på 92 %. Såfremt det udførte råsukkers udbytte ikke udgør 92 %, beregnes størrelsen af den restitution, der skal anvendes, i overensstemmelse med bestemmelserne i artikel 5, stk. 3, i den ændrede forordning (EØF) nr. 766/68.

<sup>(2)</sup> Denne fastsættelse blev suspenderet ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 2689/85 (EFT nr. L 255 af 26. 9. 1985, s. 12), ændret ved forordning (EØF) nr. 3251/85 (EFT nr. L 309 af 21. 11. 1985, s. 14).

<sup>(3)</sup> Der kan kun ydes restitutioner for eksport til Den Føderative Republik Jugoslavien (Serbien og Montenegro), hvis betingelserne i forordning (EØF) nr. 990/93 overholdes.

**KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 2903/94**  
af 29. november 1994  
om fastsættelse af støttebeløbet for bomuld

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE  
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til akten vedrørende Grækenlands tiltrædelse, særlig stk. 3 og 10 i protokol nr. 4 om bomuld, ændret ved akten vedrørende Spaniens og Portugals tiltrædelse, særlig den dertil knyttede protokol nr. 14, og Kommissionens forordning (EØF) nr. 4006/87<sup>(1)</sup>,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2169/81 af 27. juli 1981 om fastsættelse af almindelige regler for støtteordningen vedrørende bomuld<sup>(2)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1554/93<sup>(3)</sup>, særlig artikel 5, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

Det i artikel 5, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2169/81 omhandlede tillægsstøttebeløb er fastsat i Kommissionens forordning (EF) nr. 2141/94<sup>(4)</sup>, senest ændret ved forordning (EF) nr. 2826/94<sup>(5)</sup>;

anvendelsen af de regler og nærmere bestemmelser, som indeholdes i forordning (EF) nr. 2141/94 på de oplysnin-

ger, som Kommissionen for øjeblikket sidder inde med, medfører ændring af det nugældende støttebeløb i overensstemmelse med angivelserne i artikel 1 til denne forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

1. Den i artikel 5 i forordning (EØF) nr. 2169/81 omhandlede støtte for ikke-egreneret bomuld fastsættes til 49,350 ECU/100 kg.

2. Støttebeløbet vil dog blive afløst af et andet beløb med virkning pr. 30. november 1994, for at der kan tages hensyn til de ændringer, der foretages i ordningen med maksimale garantimængder.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 30. november 1994.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 29. november 1994.

*På Kommissionens vegne*

René STEICHEN

*Medlem af Kommissionen*

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 377 af 31. 12. 1987, s. 49.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 211 af 31. 7. 1981, s. 2.

<sup>(3)</sup> EFT nr. L 154 af 25. 6. 1993, s. 23.

<sup>(4)</sup> EFT nr. L 228 af 1. 9. 1994, s. 11.

<sup>(5)</sup> EFT nr. L 296 af 17. 11. 1994, s. 37.

## KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 2904/94

af 29. november 1994

om ændring af basisbeløbet for importafgiften for sirupper og visse andre produkter inden for sukkersektoren

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1785/81 af 30. juni 1981 om den fælles markedsordning for sukker<sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EF) nr. 133/94<sup>(2)</sup>, særlig artikel 16, stk. 8,under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 3813/92 af 28. december 1992 om den regningsenhed og de omregningskurser, der skal anvendes i den fælles landbrugs politik<sup>(3)</sup>, ændret ved forordning (EF) nr. 3528/93<sup>(4)</sup>, særlig artikel 5, og

ud fra følgende betragtninger:

Importafgifter for sirupper og visse andre sukkerprodukter er fastsat ved Kommissionens forordning (EF) nr. 2654/94<sup>(5)</sup>, senest ændret ved forordning (EF) nr. 2877/94<sup>(6)</sup>;

anvendelse af de bestemmelser, der er nævnt i forordning (EF) nr. 2654/94 på de oplysninger, som Kommissionen har kendskab til, fører til at ændre det for tiden gældende

basisbeløb for importafgiften for sirupper og visse andre sukkerprodukter i overensstemmelse med denne forordning;

for at gøre det muligt, at afgiftsordningen kan fungere normalt, bør der ved beregningen af afgifterne anvendes den repræsentative markedskurs, der er konstateret i referenceperioden fra 28. november 1994, for så vidt angår de flydende valutaer —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

Basisbeløbene for importafgiften for de i artikel 1, stk. 1, litra d), i forordning (EØF) nr. 1785/81 nævnte produkter, som er fastsat i bilaget til den ændrede forordning (EF) nr. 2654/94 ændres i overensstemmelse med de beløb, der nævnes i bilaget til denne forordning.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 30. november 1994.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 29. november 1994.

*På Kommissionens vegne*

René STEICHEN

*Medlem af Kommissionen*<sup>(1)</sup> EFT nr. L 177 af 1. 7. 1981, s. 4.<sup>(2)</sup> EFT nr. L 22 af 27. 1. 1994, s. 7.<sup>(3)</sup> EFT nr. L 387 af 31. 12. 1992, s. 1.<sup>(4)</sup> EFT nr. L 320 af 22. 12. 1993, s. 32.<sup>(5)</sup> EFT nr. L 284 af 1. 11. 1994, s. 15.<sup>(6)</sup> EFT nr. L 303 af 26. 11. 1994, s. 53.

## BILAG

## til Kommissionens forordning af 29. november 1994 om ændring af basisbeløbet for importafgiften for sirupper og visse andre produkter inden for sukkersektoren

(ECU)

| KN-kode                      | Basisbeløb pr. 1 % saccharoseindhold og pr. 100 kg netto af det pågældende produkt <sup>(1)</sup> | Afgiftsbeløb for 100 kg tørstof <sup>(1)</sup> |
|------------------------------|---|--|
| 1702 20 10                   | 0,3395  | —  |
| 1702 20 90                   | 0,3395  | —  |
| 1702 30 10                   | —   | 50,59  |
| 1702 40 10                   | —   | 50,59  |
| 1702 60 10                   | —   | 50,59  |
| 1702 60 90 10 <sup>(2)</sup> | —   | 96,12  |
| 1702 60 90 90 <sup>(3)</sup> | 0,3395  | —  |
| 1702 90 30                   | —   | 50,59  |
| 1702 90 60                   | 0,3395  | —  |
| 1702 90 71                   | 0,3395  | —  |
| 1702 90 90 10 <sup>(4)</sup> | —   | 96,12  |
| 1702 90 90 90 <sup>(5)</sup> | 0,3395  | —  |
| 2106 90 30                   | —   | 50,59  |
| 2106 90 59                   | 0,3395  | —  |

<sup>(1)</sup> Ifølge artikel 101, stk. 1, i afgørelse 91/482/EØF anvendes der ingen importafgift for produkter med oprindelse i OLT.

<sup>(2)</sup> Taric-kode : inulinsirup. Ved tarifiering i denne position betragtes »inulinsirup« som det produkt, der fremstilles umiddelbart efter hydrolyse af inulin eller oligofruktose.

<sup>(3)</sup> Taric-kode : KN-kode 1702 60 90, andre end inulinsirup.

<sup>(4)</sup> Taric-kode : inulinsirup. Ved tarifiering i denne position betragtes »inulinsirup« som et andet produkt end det, der henhører under position 1702 60 90, og som fremstilles umiddelbart efter hydrolyse af inulin eller oligofruktose og har et indhold af fructose i fri form eller i form af saccharose på mindst 10 vægtprocent i tør tilstand.

<sup>(5)</sup> Taric-kode : KN-kode 1702 90 90, andre end inulinsirup.



## II

(Retsakter hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk)

## KOMMISSIONEN

## KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 21. november 1994

om særlige betingelser for import af fiskerivarer og akvakulturprodukter med oprindelse i Taiwan

(94/766/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE  
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets direktiv 91/493/EØF af 22. juli 1991 om sundhedsmæssige betingelser for produktion og afsætning af fiskerivarer<sup>(1)</sup>, særlig artikel 11, og

ud fra følgende betragtninger:

En gruppe eksperter fra Kommissionen har været i Taiwan for at undersøge betingelserne for produktion, oplagring og forsendelse af fiskerivarer til Fællesskabet;

bestemmelserne i den taiwanske lovgivning om sundhedsinspektion og -kontrol af fiskerivarer kan betragtes som svarende til bestemmelserne fastsat ved direktiv 91/493/EØF;

»Bureau of Commodity Inspection and Quarantine« (BCIQ), som er den ansvarlige veterinærmyndighed i Taiwan, er i stand til effektivt at føre kontrol med, om den gældende lovgivning overholdes;

med henblik på fremgangsmåden for udstedelse af sundhedscertifikater, jf. artikel 11, stk. 4, litra a), i direktiv 91/493/EØF, skal der fastlægges en model for certifikatet og mindst ét obligatorisk sprog for affattelsen heraf, og det skal på certifikatet anføres, hvilken stilling underskriveren har;

der skal ifølge artikel 11, stk. 4, litra b), i direktiv 91/493/EØF på fiskerivarernes emballage anbringes et mærke, hvori tredjelandets mærke og oprindelsesvirksomhedens autorisationsnummer indgår;

der skal ifølge artikel 11, stk. 4, litra c), i direktiv 91/493/EØF opstilles en liste over autoriserede virksomheder; denne liste bør opstilles på basis af en meddelelse fra BCIQ til Kommissionen; BCIQ skal derfor sørge for, at bestemmelserne som fastsat i artikel 11, stk. 4, i direktiv 91/493/EØF med henblik herpå overholdes;

BCIQ har således officielt garanteret, at kravene i kapitel V i bilaget til direktiv 91/493/EØF og krav svarende til den, der ved nævnte direktiv er fastsat for godkendelse af virksomheder, vil blive opfyldt;

de i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Veterinærkomité —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

*Artikel 1*

»Bureau of Commodity Inspection and Quarantine« (BCIQ) anerkendes som den myndighed i Taiwan, der er ansvarlig for at kontrollere, om fiskerivarer opfylder kravene i direktiv 91/493/EØF, og for at godkende dem.

*Artikel 2*

Fiskerivarer og akvakulturprodukter med oprindelse i Taiwan skal opfylde følgende krav:

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 268 af 24. 9. 1991, s. 15.

- 1) Hver sending skal ledsages af originalen til et sundhedscertifikat, der er nummereret, behørigt udfyldt, dateret og underskrevet, og som kun består af ét blad, jf. modellen i bilag A.
- 2) Varerne skal komme fra godkendte virksomheder, der er opført på listen i bilag B.
- 3) Undtagen i tilfælde af frosne fiskerivarer »in bulk« til konservesfremstilling, skal alle pakninger med udslettelig skrift være forsynet med ordet »Taiwan« og oprindelsesvirksomhedens autorisationsnummer.

#### *Artikel 3*

1. Det i artikel 2, nr. 1, omhandlede certifikat skal udfærdiges på mindst ét af de officielle sprog i den medlemsstat, hvor kontrollen udføres.

2. Certifikatet skal indeholde BCIQ-repræsentantens navn, stilling og underskrift samt BCIQ's officielle stempel, idet alle disse elementer skal fremtræde i en anden farve end de øvrige angivelser i certifikatet.

#### *Artikel 4*

Denne beslutning anvendes fra den 1. januar 1995.

#### *Artikel 5*

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 21. november 1994.

*På Kommissionens vegne*

René STEICHEN

*Medlem af Kommissionen*

## BILAG A

## SUNDHEDSCERTIFIKAT

for fiskerivarer og akvakulturprodukter med oprindelse i Taiwan bestemt til Det Europæiske Fællesskab med undtagelse af alle former for toskallede bløddyr, pighuder, sækdyr og havsnegle

Referencenummer : .....

Afsendelsesland : Taiwan

Kompetent myndighed : Bureau of Commodity Inspection and Quarantine (BCIQ)

## I. Identifikation af produkterne

Beskrivelse af fiskerivarer/akvakulturprodukter<sup>(1)</sup> :

— art (videnskabeligt navn) : .....

— tilstand og behandlingsmåde<sup>(2)</sup> : .....

Eventuelt kodenummer : .....

Emballagens art : .....

Antal pakninger : .....

Nettovægt : .....

Foreskrevet oplagrings- og transporttemperatur : .....

## II. Produkternes oprindelse

Navn og officielt autorisationsnummer på den eller de virksomheder, som BCIQ har givet godkendelse til eksport til EF :

.....  
 .....  
 .....  
 .....

## III. Produkternes destination

Fiskerivarerne/akvakulturprodukterne<sup>(1)</sup> afsendes

fra : .....

(afsendelsessted)

til : .....

(bestemmelsesland og -sted)

med følgende transportmiddel : .....

Afsenders navn og adresse :

.....  
 .....

Modtagers navn og bestemmelsesstedets adresse : .....

.....  
 .....

<sup>(1)</sup> Det ikke gældende overstreges.

<sup>(2)</sup> Levende, nedkølede, frosne, saltede, røgede, helkonserves osv.

**IV. Sundhedserklæring**

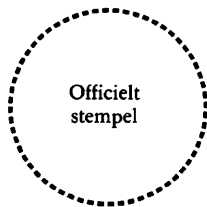
Undertegnede officielle inspektør attesterer følgende om ovennævnte fiskerivarer og akvakulturprodukter:

- 1) De er blevet taget af og behandlet om bord på fartøjer efter de hygiejneregler, der er fastsat ved direktiv 92/48/EØF.
- 2) De er blevet landet, behandlet og eventuelt emballeret, tilberedt, forarbejdet, frosset, optøet eller oplagret på en hygiejnisk måde under overholdelse af de hygiejnekrav, der er fastsat i kapitel II, III og IV i bilaget til direktiv 91/493/EØF.
- 3) De er blevet underkastet sundhedskontrol som fastsat i kapitel V i bilaget til direktiv 91/493/EØF.
- 4) De er blevet emballeret, identificeret, oplagret og transporteret som fastsat i kapitel VI, VII og VIII i bilaget til direktiv 91/493/EØF.
- 5) De stammer ikke fra fiskearter, der er giftige eller indeholder biotoksiner.
- 6) De opfylder de organoleptiske, parasitologiske, kemiske og mikrobiologiske betingelser, der ved direktiv 91/493/EØF og beslutningerne om gennemførelsesbestemmelser hertil er fastsat for visse kategorier af fiskerivarer.

Udfærdiget i ....., den .....

(sted)

(dato)



.....  
(den officielle inspektørs underskrift)  
(navn, titel og stilling med blokbogstaver)

## BILAG B

## LISTE OVER VIRKSOMHEDER

| Autorisations-nummer | Virksomheder                            | Adresse  | Godkendt indtil |
|----------------------|---|--|-----------------|
| 7F30003              | Fa Tai Frozen Food Works Co., Ltd       | No 3, Shin-iu 4th Road, Chien-chen Dist., Kaohsiung, Taiwan                              | 30. 6. 1995     |
| 7F30058              | Union Development Frozen Foods Co., Ltd | No 5, Tung Lin Road, Hsiao Kang Dist., Kaohsiung, Taiwan                                 | 31. 12. 1995    |
| 2F00001              | Tong Ho Foods Industrial Co., Ltd       | 67-4 Chung Fu Road, Wu Chieh Hsiang, E-Lan Hsien, Taiwan                                 | 30. 6. 1995     |
| 7F30048              | Luxe Enterprise Co., Ltd                | No 88 Sec. 2 Pei Ning Road, Nei Pu Hsiang, Ping-tung Hsien, Taiwan                       | 30. 6. 1995     |
| 7F30062              | Shin Ho Sing Ocean Enterprise Co., Ltd  | No 31 Fishing Harbour South 1 <sup>st</sup> Road, Chien Chen District, Kaohsiung, Taiwan | 30. 6. 1995     |
| 7F30074              | Sanwa Frozen Food Co., Ltd              | No 131, Yen Ping Road, Neipu Hsiang, Pingtung Hsien, Taiwan                              | 30. 6. 1995     |
| 7F30076              | Ho Kee Frozen Food Factory Co., Ltd     | No 26 Jong Heng Street, Hsiao Kang District, Kaohsiung, Taiwan                           | 30. 6. 1995     |
| 2F30040              | L's Izumi Frozen Food Co., Ltd          | No 7 Long Hsiang 1 Road, Suao, E-Lan Hsien, Taiwan                                       | 31. 12. 1995    |
| 7F30001              | Song Cheng Enterprise Co., Ltd          | No 469 Chung Cheng Road, Fong-Tien, Neipoo, Ping-Tung, Taiwan                            | 31. 12. 1995    |
| 7F30075              | Just Champion Enterprise Co., Ltd       | No 99, Tatung Road, Nanchow Hsiang, Pingtung Hsien, Taiwan                               | 31. 12. 1995    |
| 2F30017              | I-Mei Frozen Foods Co., Ltd             | No 244 Fu-der Road, Su-ao, I-Lan Hsien, Taiwan   | 31. 12. 1995    |
| 2F30039              | Hochico Marine Processing Corp.         | No 29 Der Shin 1 <sup>st</sup> Road, Su-ao, I-Lan, Taiwan                                | 31. 12. 1995    |
| 7F30080              | Chreng Hwa Frozen Foods Co., Ltd        | 1153, Chao Chou Road, Chao Chou Chen, Pingtung Hsien, Taiwan                             | 31. 12. 1995    |
| 7F30035              | Tong Pao Frozen Food Co., Ltd           | No 20, Tien Chang Road, Chiao Tou Shiang, Kaohsiung Hsien, Taiwan                        | 31. 12. 1995    |

## KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 21. november 1994

om ændring af beslutning 93/387/EØF om særlige betingelser for import af levende toskallede bløddyr, pighuder, sækdyr og havsnegle med oprindelse i Marokko

(94/767/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets direktiv 91/492/EØF af 15. juli 1991 om sundhedsmæssige betingelser for produktion og afsætning af levende toskallede bløddyr<sup>(1)</sup>, særlig artikel 9, stk. 4, og

ud fra følgende betragtninger:

Ved Kommissionens beslutning 93/387/EØF af 7. juni 1993 om særlige betingelser for import af levende toskallede bløddyr, pighuder, sækdyr og havsnegle med oprindelse i Marokko<sup>(2)</sup>, ændret ved beslutning 93/530/EØF<sup>(3)</sup>, opstilles en liste over virksomheder, der er godkendt med henblik på eksport til EF;

de marokkanske myndigheder har officielt godkendt nye ekspeditionscentre i henhold til artikel 9, nr. 3, litra c), i direktiv 91/492/EØF;

punkt I i bilag C til beslutning 93/387/EØF bør derfor ændres;

de i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Veterinærkomité —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

*Artikel 1*

Punkt I i bilag C til beslutning 93/387/EØF affattes således:

## »I. Ekspeditionscentre

| Navn og adresse                           | Autorisationsnummer | Autoriseret indtil <sup>(1)</sup> |
|---|---------------------|-----------------------------------|
| Najmat Allah, Nador                       | 01-10-065           | —                                 |
| Marost, Nador                             | 01-10-066           | —                                 |
| VIAPO Maroc, Nador                        | 01-10-078           | 31. 12. 1995                      |
| Société Aquacole de la Moulouva, Essaidia | 01-10-070           | —                                 |
| SOMECOP, Tétouan                          | 03-10-080           | —                                 |
| Société Damjiguend SA, Tanger             | 04-10-079           | 31. 12. 1995                      |
| Oualidia Marée, Oualidia                  | 08-10-081           | 31. 12. 1995                      |
| Société »Les huitres OSTREA«, Oualidia    | 09-10-113           | —                                 |
| Sea Products, Sidi Moussa                 | 09-10-112           | —                                 |

<sup>(1)</sup> Eventuel gyldighedsfrist.*Artikel 2*

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 21. november 1994.

*På Kommissionens vegne*

René STEICHEN

*Medlem af Kommissionen*<sup>(1)</sup> EFT nr. L 268 af 24. 9. 1991, s. 1.<sup>(2)</sup> EFT nr. L 166 af 8. 7. 1993, s. 40.<sup>(3)</sup> EFT nr. L 258 af 16. 10. 1993, s. 32.

## KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 22. november 1994

om bemyndigelse af medlemsstaterne til midlertidigt at tillade handel med sædekorn af rug, der ikke opfylder kravene i Rådets direktiv 66/402/EØF

(94/768/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE  
FÆLLESSKABER HAR —under henvisning til traktaten om oprettelse af Det  
Europæiske Fællesskab,under henvisning til Rådets direktiv 66/402/EØF af 14.  
juni 1966 om handel med sædekorn<sup>(1)</sup>, senest ændret ved  
Kommissionens direktiv 93/2/EØF<sup>(2)</sup>, særlig artikel 17,under henvisning til anmodning fra Kongeriget Danmark,  
og

ud fra følgende betragtninger:

I Danmark var produktionen i 1994 af sædekorn af  
hybridsorter af rug, som opfylder kravene i direktiv 66/  
402/EØF, for så vidt angår minimumspireevnen, util-  
strækkelig, og landets behov kan derfor ikke dækkes;det er umuligt på tilfredsstillende måde at dække dette  
behov med sædekorn, der opfylder alle de i nævnte  
direktiv fastsatte krav, fra andre medlemsstater eller fra  
tredjelande;Danmark bør derfor for en periode, der udløber den 30.  
november 1994, bemyndiges til at tillade handel med  
sædekorn, for hvilket der gælder mindre strenge regler;desuden bør andre medlemsstater, der er i stand til at  
forsyne Danmark med sådant sædekorn, der ikke opfylder  
kravene i nævnte direktiv, bemyndiges til at tillade handel  
hermed;de i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i over-  
ensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Komité for  
Frø og Plantemateriale henhørende under Landbrug,  
Havebrug og Skovbrug —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

*Artikel 1*Danmark bemyndiges til indtil den 30. november 1994 at  
tillade handel på sit område med højst 900 tons sædekornaf hybridsorter af rug (*Secale cereale* L.), der ikke opfylder  
betingelserne i bilag II til direktiv 66/402/EØF med  
hensyn til mindste spireevne, for så vidt følgende krav er  
opfyldt:

- a) spireevnen skal være på mindst 75 % for det rene  
sædekorn
- b) den officielle etiket skal bære følgende oplysninger:  
»mindste spireevne 75 %«.

*Artikel 2*De øvrige medlemsstater bemyndiges til på de i artikel 1  
fastsatte betingelser og med samme formål som angivet af  
den anmodende medlemsstat at tillade handel på deres  
område med højst 900 tons sædekorn af rug. Den offici-  
elle etiket skal være forsynet med de i artikel 1, litra b),  
omhandlede angivelser.*Artikel 3*Medlemsstaterne giver inden den 31. januar 1995  
Kommissionen meddelelse om, hvor stor en mængde  
sædekorn der er afsat på deres område i medfør af denne  
beslutning. Kommissionen underretter de øvrige  
medlemsstater herom.*Artikel 4*

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 22. november 1994.

*På Kommissionens vegne*

René STEICHEN

*Medlem af Kommissionen*<sup>(1)</sup> EFT nr. 125 af 11. 7. 1966, s. 2309/66.<sup>(2)</sup> EFT nr. L 54 af 5. 3. 1993, s. 20.

**KOMMISSIONENS BESLUTNING**

af 25. november 1994

om listen over de programmer for udryddelse og overvågning af dyresygdomme,  
der kan få EF-tilskud i 1995

(94/769/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE  
FÆLLESSKABER HAR —under henvisning til traktaten om oprettelse af Det  
Europæiske Fællesskab,udner henvisning til Rådets beslutning 90/424/EØF af 26.  
juni 1990 om visse udgifter på veterinærområdet <sup>(1)</sup>, senest  
ændret ved beslutning 94/370/EF <sup>(2)</sup>, særlig artikel 24, stk.  
5, og

ud fra følgende betragtninger:

Ved udarbejdelsen af listen over de programmer for  
udryddelse og overvågning af dyresygdomme, der kan få  
EF-tilskud i 1995, samt den påtænkte procentsats og  
beløbet for tilskuddet til det enkelte program bør der  
tages hensyn til det enkelte programs interesse for EF  
såvel som omfanget af disponible bevillinger;Kommissionen har gennemgået hvert af de programmer,  
medlemsstaterne har forelagt, ud fra såvel et veterinært  
som et finansielt synspunkt;de programmer, der er opført på listen, som er fastsat i  
denne beslutning, skal senere godkendes enkeltvis;de i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i over-  
ensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Veterinær-  
komité —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

*Artikel 1*

1. De programmer, der er opført på listen i bilaget, kan  
få EF-tilskud i 1995.
2. For hvert af de i stk. 1 omhandlede programmer er  
de foreslåede procentsatser og beløb for EF-tilskuddet  
angivet i bilaget.

*Artikel 2*

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 25. november 1994.

*På Kommissionens vegne*

René STEICHEN

*Medlem af Kommissionen*<sup>(1)</sup> EFT nr. L 224 af 18. 8. 1990, s. 19.<sup>(2)</sup> EFT nr. L 168 af 2. 7. 1994, s. 31.



## BILAG

## LISTE OVER PROGRAMMER — FORESLÅEDE PROCENTSATSER OG BELØB FOR EF-TILSKUDET

(ECU)

| Sygdom                              | Medlemsstat | Procent | Foreslået beløb |
|-------------------------------------|-------------|---------|-----------------|
| Rabies                              | Frankrig    | 50 %    | 550 000         |
|                                     | Belgien     | 50 %    | 68 000          |
|                                     | Tyskland    | 50 %    | 5 900 000       |
|                                     | Luxembourg  | 50 %    | 76 000          |
|                                     | Italien     | 50 %    | 270 000         |
| Afrikansk svinepest                 | Italien     | 50 %    | 1 000 000       |
|                                     | Portugal    | 50 %    | 1 000 000       |
|                                     | Spanien     | 50 %    | 2 500 000       |
| Oksens ondartede lungesyge          | Portugal    | 50 %    | 6 550 000       |
|                                     | Italien     | 50 %    | 1 625 000       |
|                                     | Spanien     | 50 %    | 1 950 000       |
| Fåre- og gedebucellose              | Italien     | 50 %    | 1 550 000       |
|                                     | Frankrig    | 50 %    | 815 000         |
|                                     | Spanien     | 50 %    | 6 000 000       |
|                                     | Grækenland  | 50 %    | 1 300 000       |
|                                     | Portugal    | 50 %    | 2 250 000       |
| Kvægbrucellose                      | Spanien     | 50 %    | 6 600 000       |
|                                     | Portugal    | 50 %    | 2 700 000       |
|                                     | Irland      | 50 %    | 4 900 000       |
|                                     | Frankrig    | 50 %    | 4 950 000       |
| Smitsom blæreudslet hos svin        | Italien     | 50 %    | 3 600 000       |
| Anaplasrose, babesiose og coudriose | Frankrig    | 50 %    | 1 300 000       |
| Infektøs hæmatopietisk nekrose      | Luxembourg  | 50 %    | 1 000           |
|                                     | Portugal    | 50 %    | 25 000          |
| Klassisk svinepest                  | Tyskland    | 50 %    | 2 000 000       |
| Kvægtuberkulose                     | Irland      | 24 %    | 5 260 000       |